

**RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE SUL MESSAGGIO MUNICIPALE
NO. 7652 ACCOMPAGNANTE I BILANCI CONSUNTIVI 2007 DEL COMUNE DI LUGANO,
DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE E DEI FONDI COMUNALI**

Lugano, 3 novembre 2008

All'On.do
Consiglio Comunale
della Città di Lugano
6900 Lugano

INDICE DEI CAPITOLI

Comune

pag.	no. 4	Amministrazione generale
	no. 8	Servizi Urbani
	no. 11	Turismo
	no. 16	Educazione
	no. 18	Attività Sociali
	no. 22	Sport
	no. 23	Polizia
	no. 24	Corpo Civici Pompieri
	no. 25	Attività Culturali
	no. 29	Finanze
	no. 30	Giovani ed eventi
	no. 32	Territorio
	no. 34	Rapporti con i Quartieri
	no. 36	Integrazione ed informazione sociale

Fondi Comunali

pag. no. 37

Consorzi

pag. no. 38

Azienda Municipalizzata

pag. no. 38 Azienda Acqua Potabile

Onorevole Signor Presidente,
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri Comunali,

il consuntivo della Città presenta un disavanzo di fr. 11.7 milioni, largamente superiore rispetto al Preventivo aggiornato (MMN. 7519) del settembre 2007 che prevedeva di fatto un sostanziale pareggio. E, senza le operazioni straordinarie (positive) per un totale di fr. 4 milioni, il risultato sarebbe stato ancora peggiore. Il debito pubblico è così cresciuto di fr. 31.5 milioni e si assesta a fr. 231.5 milioni (anche se l'ammontare dei beni patrimoniali è sicuramente sottovalutato).

Sono stati realizzati investimenti netti per 53.8 milioni di franchi, mentre gli investimenti pianificati ammontavano a fr. 82.5: la differenza è dovuta in particolare sia al rallentamento degli investimenti in opere del genio civile conseguente alla nota vicenda di "asfaltopoli", sia ad alcune dilazioni per approfondimenti, sia ancora alla difficoltà di individuare sedimi adatti per i progettati contenitori interrati.

Come noto, nel settembre 2007 il Municipio aveva licenziato il Preventivo aggiornato, MMN. 7519, in cui si ipotizzava una chiusura 2007 con un avanzo di gestione corrente di fr. 7.4 milioni, contro il disavanzo di 18.9 previsto col Preventivo 2007, e si chiedeva al Consiglio Comunale di aumentare dal 7 al 9 per cento il tasso di ammortamento.

Nel proprio commento al MMN. 7519, la Commissione della Gestione comunque chiedeva al Municipio di ponderare bene l'impatto che i grandi investimenti nelle opere pubbliche avrebbero avuto sui futuri conti di gestione corrente. Inoltre, chiedeva per il 2008 la elaborazione di un PIANO STRATEGICO FINANZIARIO, CHE OLTRE A PRESENTARE LO SVILUPPO TECNICO FINANZIARIO DEI CONTI, considerasse anche le incidenze finanziarie relative ai progetti strategici futuri.

Due giorni dopo l'approvazione commissionale del rapporto al MMN. 7519, il Municipio decideva di abbassare il moltiplicatore, portandolo dal 75% al 72,5%. La discussione in Consiglio Comunale ha comunque visto, oltre a interventi favorevoli alla diminuzione del moltiplicatore, anche interventi che esprimevano perplessità: in particolare v'è chi avrebbe preferito, invece di abbassare il moltiplicatore con la conseguenza di aumentare la nostra forza finanziaria e quindi la nostra partecipazione al contributo di livellamento, piuttosto un aumento degli ammortamenti, anche in vista degli importanti investimenti previsti nell'immediato futuro.

E oggi, alla luce dell'odierna situazione finanziaria, c'è da chiedersi con quale consapevolezza il Municipio abbia deciso, in fase pre-elettorale, di abbassare il moltiplicatore di imposta: il Municipale responsabile, in Consiglio Comunale, aveva parlato di "situazione di assoluta tranquillità" (citazione dal verbale).

Comunque la decisione sul moltiplicatore è competenza del Municipio: la vostra Commissione è però preoccupata per la scarsa attendibilità nel fare previsioni sul gettito fiscale della Città: come detto, ancora nel settembre 2007, a crisi finanziaria già avviata e quando la Città di Zurigo aveva già rivisto al ribasso le previsioni di gettito, il citato Messaggio Municipale no. 7519 di aggiornamento del Preventivo, mirava a tranquillizzare tutti.

Trovandoci ora, alla fine del 2008, ad approvare i conti consuntivi 2007 (Messaggio licenziato a fine maggio 2008), vediamo che le previsioni del Preventivo aggiornato erano fuori strada.

E così abbiamo questa situazione: se li confrontiamo con i preventivi iniziali 2007, i conti consuntivi 2007 presentano un avanzo di 10.4 milioni, costituito da 5.6 milioni in più di entrate, e da 4.8 milioni in meno di spese. Buon risultato dunque: sul fronte delle spese, i preventivi sono stati rispettati, si è anzi speso meno di quanto concesso in sede di preventivo, e questo sia per l'oculatazza nello spendere, sia anche perché, verosimilmente, i preventivi sono stati fatti con un certo margine. Nei pochi casi in cui le spese sono risultate maggiori di quanto preventivato, vi sono delle giustificazioni convincenti.

Ma se confrontiamo i conti consuntivi 2007 con il Preventivo aggiornato, ci troviamo di fronte come detto a un disavanzo di 11.7 milioni, e questo oltretutto in un momento come questo, in cui siamo in una fase incerta se non negativa, sul piano finanziario ma anche economico generale.

Raccomandiamo quindi al Municipio una particolare prudenza nell'allestimento dei preventivi 2009, oltre che rinnovare l'invito, che suona quasi come un ritornello, a voler presentare il piano strategico finanziario più volte richiesto.

Non possiamo poi essere d'accordo, purtroppo, con quanto scritto dal Municipio alla pagina 4 dei Consuntivi 2007, e cioè che il disavanzo prodottosi è legato a fattori contingenti particolari e non a un disavanzo strutturale. Siamo inoltre preoccupati per il calo dell'autofinanziamento, che nel 2007 è sceso al 33,2% (era del 39,4% l'anno precedente), quando già nel rapporto sui consuntivi 2006 si diceva che un grado di autofinanziamento inferiore al 50% (e oggi come detto siamo al 33,2%!) è da considerarsi debole-insufficiente.

Preoccupa altresì l'importante aumento del debito pubblico: se il Municipio ritiene finanziariamente sostenibile proporre ancora per alcuni anni un elevato importo di investimenti, noi attendiamo il piano strategico per valutare la questione. Alla vostra Commissione pare che sia urgente fissare delle priorità, che non sempre sono comprensibili alla luce di taluni recenti Messaggi Municipali.

Come scritto anche nel nostro commento ai preventivi 2008, la Città non può pensare di continuare a fare ricorso, in così ampia misura, a risorse finanziarie non prodotte dalla gestione corrente per finanziare gli investimenti.

Entrando nel merito di singoli aspetti, aggiungiamo solo qualche osservazione a quanto riportato in dettaglio nel commento ai singoli capitoli.

La Città offre ormai gli stessi servizi in tutti i quartieri e ciò, oltre che comportare ovvi costi supplementari, dovrebbe rendere possibile anche alcuni risparmi dovuti a economie di scala.

Però ci saremmo attesi un aumento minore della spesa nel settore dell'amministrazione generale, proprio perché si tratta di un settore in cui la razionalizzazione del lavoro (sia per l'ottimizzazione delle procedure grazie alle aggregazioni, sia anche per l'uso crescente dell'informatica) può portare a dei risparmi, e qui ribadiamo che il Municipio deve continuare a razionalizzare i servizi e a renderli più efficaci: approfittando dei pensionamenti, eliminare i doppioni che risultano dalle aggregazioni, in modo da rendere l'operato dell'azienda pubblica a favore della collettività sempre più efficiente ed efficace. In particolare, va migliorato il servizio, molto importante per la cittadinanza, degli Uffici regionali, che devono essere in grado di occuparsi di tutte le pratiche amministrative correnti.

Per concludere, ricordiamo che per migliorare l'attrattività di Lugano servono sì investimenti, anche di riqualifica di alcune zone (come il Pian Scairolo, il Nuovo Quartiere di Cornaredo, il Centro culturale, o la Stazione): ribadiamo però che non va dimenticata un'attenzione particolare alla qualità della vita in Città, che, come ricordavamo già nel rapporto ai preventivi 2007, comprende anche misure di rispetto ambientale.

Non occorre solo pensare agli elevati investimenti nell'asfalto o nel mattone, ma anche a investimenti a tutela della qualità della vita, dell'ambiente, dei luoghi dove la gente vive. E dunque pensiamo anche alla mobilità lenta, all'ampliamento del verde cittadino, alle zone di incontro, ai mezzi pubblici, alle piazze, eccetera. I cittadini e le cittadine saranno riconoscenti.

AMMINISTRAZIONE GENERALE

Commento generale – Sviluppo degli effettivi del personale

Da una prima analisi di sintesi dei dati presentati a consuntivo sullo sviluppo degli effettivi del personale di Lugano, si evince che a fine anno il numero di dipendenti che a preventivo era stato stimato in 1'479.5 unità lavorative calcolatorie (=equivalenza di persone a tempo pieno), è risultato essere di 1457,5 unità al 31.12.2007, inferiore dunque di 22 unità rispetto al Preventivo, ma superiore di 11 unità rispetto al Consuntivo 2006 che presentava un effettivo di 1'446,5 unità al 31.12.2006.

	2003	Scost. '03 vs. '04	2004	Scost. '04 vs. '05	2005	Scost. '05 vs. '06	2006	Scost. '06 vs. '07	2007	Scost. '07 vs. '08	2008
Preventivo			1'438.0	+8.0	1'446.0	+26.0	1'472.0	+7.5	1'479.5	+3.0	1'482.5
Consuntivo	1'393.5	+29.0	1'422.5	+6.0	1'428.5	+18.0	1'446.5	+11.0	1'457.5		
Scostamento			-15.5		-17.5		-25.5		-22.0		

Dal 2003, anno che precedeva l'aggregazione di Lugano con Davesco-Soragno, Pregassona, Cureggia, Viganello, Gandria, Breganzona, Pambio-Noranco e Pazzallo, al 2007 vi è stato complessivamente un aumento di 64 unità lavorative calcolatorie, pari ad un aumento medio annuo dell'1,15%.

A pag. 28 e 29 del Messaggio Municipale viene riportata la tabella di dettaglio degli effettivi per il personale della Città di Lugano. In sintesi e per ordine decrescente di numero di unità impiegate, vi sono le seguenti unità lavorative calcolatorie:

Consuntivo 2007						
	Unità a tempo pieno	Unità a tempo parziale	Totale unità	in %	Scost. dal Preventivo 2007	Scost. dal Consuntivo 2006
5 Attività Sociali	282.5	168.5	451.0	30.9%	-7.0	+7.5
4 Educazione	247.5	92.0	339.5	23.3%	-1.5	-1.5
2 Servizi Urbani	232.0	4.0	236.0	16.2%	-3.5	-0.5
7 Polizia	144.5	2.5	147.0	10.1%	-6.0	+1.5
1 Amministrazione Generale	86.0	13.0	99.0	6.8%	-2.5	+2.0
12 Territorio	54.0	0.0	54.0	3.7%	-2.0	+0.5
6 Sport	40.5	9.5	50.0	3.4%		+1.0
10 Finanze	29.0	1.5	30.5	2.1%		
9 Attività Culturali	23.0	3.0	26.0	1.8%	+0.5	+0.5
8 Corpo Civici Pompieri	19.0	0.5	19.5	1.3%		
14 Integrazione e Informazione Sociale	2.0	0.0	2.0	0.1%		
11 Giovani ed Eventi	1.0	1.0	2.0	0.1%		
13 Rapporti con i Quartieri	1.0	0.0	1.0	0.1%		
Totale	1'162.0	295.5	1'457.5	100.0%	-22.0	+11.0

La Commissione della Gestione, dopo aver appurato le giustificate motivazioni dello scostamento con il Preventivo 2007, desidera sottolineare come il maggior numero di unità impiegate (+11 unità lavorative) rispetto al Consuntivo 2006, sia stato principalmente destinato a servizi per attività sociali (+7,5 unità lavorative per strutture per persone anziane), polizia, amministrazione generale, territorio, sport e attività culturali.

In relazione a questo aumento, la Commissione della Gestione sottolinea e ribadisce come sia importante che il Municipio non esiti a proseguire nell'esercizio di razionalizzazione dei servizi e di riorganizzazione dei ruoli, delle responsabilità e delle attività svolte da ogni Servizio e Ufficio al fine di migliorare il livello e l'efficienza del servizio reso al pubblico. La pianificazione del fabbisogno di personale deve da una parte perseguire la valorizzazione delle potenzialità professionali e del livello di soddisfazione dei collaboratori e funzionari comunali e dall'altra commisurare il reale fabbisogno di personale all'effettivo carico di lavoro introducendo però dei criteri di priorità in termini di necessità, efficienza, efficacia e di livello di servizio che deve essere reso al pubblico. La Commissione della Gestione è sicura che in diversi servizi vi siano ancora dei margini di miglioramento, e questo in tutti i Dicasteri, come per esempio nell'Amministrazione generale per quanto riguarda il Servizio Controllo abitanti.

Commento andamento economico Servizi/Uffici Amministrazione Generale

L'Amministrazione Generale di Lugano presenta a consuntivo spese per complessivi fr. 23'488'400.-- e ricavi per complessivi fr. 4'988'546.--. La spesa netta è pertanto di fr. 18'499'854.--.

Amministrazione Generale	Consuntivo 2007			Preventivo 2007			Consuntivo 2006	Consuntivo 2005	Consuntivo 2004	Consuntivo 2003
	Spese	Ricavi	Spesa Netta	Spese	Ricavi	Spesa Netta	Spesa Netta	Spesa Netta	Spesa Netta	Spesa Netta
Lugano									12'662'345	10'623'988
Viganello									1'821'665	1'818'959
Pregassona									1'474'722	1'763'443
Breganzona									790'493	1'108'192
Davesco-Soragno	23'488'400	4'988'546	18'499'854				15'904'499		527'738	690'475
Pazzallo									360'774	232'469
Pambio-Noranco									192'441	175'366
Cureggia									110'625	163'211
Gandria									48'107	84'209
Totale	23'488'400	4'988'546	18'499'854	24'476'800	5'068'500	19'408'300	15'904'499	16'264'148	17'788'911	16'660'311

A titolo di riepilogo, la tabella sopra riportata illustra lo sviluppo della spesa del Dicastero Amministrazione Generale degli ultimi 5 anni. Per quanto riguarda le informazioni riguardanti gli anni 2003 (anno precedente all'aggregazione) e 2004 (anno in cui è avvenuta l'aggregazione), i Servizi Finanziari hanno precisato che gli importi sopra riportati, in particolare per gli ex-Comuni di Viganello, Pregassona, Davesco-Soragno, Pazzallo e Pambio Noranco, includono voci di costo riconducibili ad attività che, nella concezione del piano contabile della Città di Lugano, non sono direttamente attribuibili al Dicastero Amministrazione Generale. Si tratta per esempio di attività di gestione di immobili o altre prestazioni generiche i cui costi a partire dal 2005 sono stati attribuiti in parte o del tutto sotto altri dicasteri (es. Servizi Urbani, Finanze, Scuole, ecc.). La spesa netta di questo genere di attività corrispondeva complessivamente a ca. fr. 360'000.--.

Complessivamente, rispetto al Preventivo 2007, vi è stata una minor spesa netta di fr. 908'446.--. Nei due anni precedenti, rispetto alle voci di preventivo, l'amministrazione riusciva a contenere i costi complessivi mediamente di oltre fr. 2'240'000.--. La Commissione della Gestione desidera stigmatizzare lo sviluppo della spesa netta complessiva dell'Amministrazione Generale. A consuntivo, dal 2005 al 2007 si è passati da una spesa netta di fr. 16'264'148.-- a quella del 2007 corrispondente a fr. 18'499'854.--, facendo così registrare un aumento medio annuo del 6,9%. A consuntivo, tra il 2005 e il 2006 si era iniziato a riscontrare un contenimento delle spese pari a fr. 359'649.-- (-2,2%), come se il lavoro di razionalizzazione delle attività iniziasse a dare i primi risultati. Purtroppo, tra il 2006 e il 2007, sempre a consuntivo, si è registrato un aumento della spesa riconducibile ai servizi dell'Amministrazione Generale pari a fr. 2'595'355.-- (+16,3%).

Questo insostenibile sviluppo della spesa del Dicastero Amministrazione Generale evidenzia come l'esercizio di razionalizzazione dei servizi e di riorganizzazione dei ruoli, delle responsabilità e delle attività svolte dall'Amministrazione Generale è ben lungi dall'essere concluso.

La tabella riportata di seguito illustra le voci di spesa di ogni servizio dell'Amministrazione Generale in ordine decrescente. A titolo informativo, vengono altresì illustrati gli scostamenti del risultato di spesa globale (al netto dei ricavi) rispetto al Preventivo 2007. A titolo informativo, è stata pure riportata la spesa netta a Consuntivo 2006 con la corrispondente variazione rispetto al Consuntivo 2007.

	2005		Consuntivo 2007		Preventivo 2007		Consuntivo 2008		Consuntivo 2006 vs. 2007	
	Scostamento dal preventivo		Risultato di spesa netta		Risultato di spesa netta		Risultato di spesa netta		variazioni	
1 Amministrazione generale										
175 Custodia e pulizia stabili amministrativi	-147'327	-4.3%	3'296'073	17.8%	3'443'400	3'055'857	19.2%	240'216	7.9%	
171 Servizio organizzazione e informatica	-345'423	-11.1%	2'780'477	15.0%	3'125'900	2'878'228	18.1%	-95'749	-3.3%	
101 Municipio	-28'074	-1.3%	1'977'326	10.7%	2'003'400	1'322'039	8.3%	655'287	49.6%	
112 Informazione e comunicazione	-48'323	-2.8%	1'610'377	8.7%	1'658'700	1'193'836	7.5%	416'541	34.9%	
170 Servizio del personale	-112'128	-8.3%	1'237'372	6.7%	1'349'500	1'168'253	7.3%	69'118	5.9%	
120 Cancelleria	-218'711	-16.0%	1'145'689	6.2%	1'364'400	1'225'904	7.7%	-80'214	-6.5%	
132 Commissione Tutoria Regionale	74'454	7.6%	1'054'154	5.7%	979'700	956'720	6.0%	97'434	10.2%	
123 Controllo abitanti	-24'026	-2.4%	973'874	5.3%	997'700	905'582	5.7%	68'092	7.5%	
121 Uffici rionali (front-office)	-177'624	-19.1%	754'376	4.1%	932'000	726'257	4.6%	28'120	3.9%	
172 Messaggeria	37'332	5.4%	733'132	4.0%	695'800	618'346	3.9%	114'786	18.6%	
140 Servizio Cimiteri	-62'254	-8.3%	687'046	3.7%	749'300	497'240	3.1%	189'806	38.2%	
122 Contenzioso - Servizio giuridico	-59'037	-8.4%	647'463	3.5%	706'500	656'108	4.1%	-8'645	-1.3%	
111 Ufficio Relazioni Pubbliche e Istituzionali	130'538	32.6%	530'438	2.9%	399'900	361'350	2.3%	169'088	46.8%	
100 Consiglio Comunale	-34'224	-7.2%	438'476	2.4%	472'700	406'513	2.6%	31'963	7.9%	
110 Votazioni	11'869	3.1%	400'369	2.2%	388'500	189'942	1.2%	210'427	110.8%	
174 Logistica (ex Stamperia)	23'223	6.5%	377'923	2.0%	354'700	145'772	0.9%	232'150	159.3%	
114 Ispettorato Finanze/Controlling	-6'732	-2.6%	250'168	1.4%	256'900	152'637	1.0%	97'530	63.9%	
173 Servizio centralino telefonico	-3'305	-1.6%	206'995	1.1%	210'300	184'077	1.2%	22'918	12.5%	
133 Servizio igiene	-5'243	-3.9%	127'957	0.7%	133'200	132'060	0.8%	-4'103	-3.1%	
124 Servizi generali di supporto	50'368	199.1%	75'666	0.4%	25'300	-24'152	-0.2%	99'818	-413.3%	
131 Ufficio conciliazione	421	1.4%	30'021	0.2%	29'600	17'489	0.1%	12'531	71.7%	
134 Corpo volontari Luganesi	-4'202	-35.9%	7'499	0.0%	11'700	7'488	0.0%	10	0.1%	
113 Avanzamento progetti	0	n.a.	0		0	0		0	n.a.	
115 Villa Ciani	-15'000	-100.0%	0		15'000	0		0	n.a.	
142 Spazi espositivi, fieristici e ricreativi	142'807	-53.5%	-124'293	-0.7%	-267'100	-320'775	-2.0%	196'482	-61.3%	
143 Centro civico - Sede Università di Lugano	-26'547	8.5%	-340'147	-1.8%	-313'600	-341'017	-2.1%	870	-0.3%	
141 Porti e pontili	-63'776	20.3%	-378'376	-2.0%	-314'600	-209'253	-1.3%	-169'124	80.8%	
Totale	-908'946	-4.7%	18'499'854	100.0%	19'408'800	15'904'499	100.0%	2'595'355	16.3%	

Il Messaggio che accompagna i conti Consuntivi 2007 giustifica in modo dettagliato i principali scostamenti rispetto al Preventivo 2007. In relazione al livello di servizio prestato nel corso del 2007, la Commissione della Gestione desidera invitare l'Esecutivo ad intraprendere le misure necessarie al fine di:

- Proseguire nel miglioramento del livello di servizio e dell'efficacia degli Uffici rionali (front-Office). La spesa netta per gli uffici rionali ammonta a fr. 754'376.--. La vostra Commissione sottolinea come questo servizio che ha un'importanza qualificante per avvicinare e rendere più accessibile l'apparato amministrativo alla cittadinanza, deve migliorare sia in termini di efficienza e di efficacia del servizio reso al cittadino. L'Ufficio rionale deve infatti essere inteso come vera ed unica interfaccia verso la cittadinanza per la risoluzione delle pratiche amministrative correnti.
- Rendere operativo il servizio dell'Ispettorato Finanze/Controlling e Avanzamento progetti al fine dare finalmente all'Esecutivo i mezzi adeguati di controllo delle voci di costo e ricavo della gestione corrente, nonché delle spese di investimenti, nel rispetto dei preventivi e dei messaggi di investimento approvati dal Consiglio Comunale. Il servizio Ispettorato Finanze/Controlling presenta una spesa netta di fr. 250'168.--. La vostra Commissione rileva con un certo rincrescimento che nonostante quest'ultimo servizio faccia registrare una spesa da oramai oltre 3 anni, vi sia l'impressione che questo servizio non abbia ancora instaurato un rapporto pro-attivo efficace di monitoraggio dello sviluppo di spesa in collaborazione con tutti i Direttori e Capi Servizio. In particolare la Commissione della Gestione desidera poter conoscere le modalità e i termini con i quali il servizio Ispettorato Finanze/Controlling può relazionarsi con la Commissione della Gestione stessa.

- Controllare e seguire con attenzione l'evoluzione della spesa netta di questo Dicastero ed in particolare di alcuni suoi Servizi. La Commissione della Gestione sottolinea l'importanza di dovere perseguire gli obiettivi dell'aggregazione dei 9 Comuni che, in un Dicastero come quello dell'Amministrazione Generale in cui la razionalizzazione dei Servizi dovrebbe far registrare a medio termine un contenimento, se non addirittura un risparmio, degli oneri di spesa a carico della collettività, nel corso dei prossimi anni si dovrebbe poter riscontrare una progressiva riduzione della spesa complessiva del Dicastero Amministrazione generale, così d'assestarsi attorno ai 16 mio. di franchi di spesa netta.

SERVIZI URBANI

Rispetto ai preventivi, questo settore chiude nel miglior modo possibile: da un lato minori uscite (fr. 1'541'124.--, 4% in meno) e dall'altro maggiori entrate (fr. 987'676.--, 15% in più). Commento e spiegazioni sono chiari, dettagliati e trasparenti.

La vostra Commissione ne ha avuto ampia conferma analizzando con la direzione gli 11 centri di costo che disegnano la complessa e diversificata organizzazione e attività del dicastero. Accanto alle delucidazioni già pubblicate nel Messaggio, altre 27 voci e centri di costo.

La gestione si caratterizza, come di consueto, grazie a criteri di razionalità e ottimizzazione, accompagnate da un'attenzione e da una cura delle prestazioni indirizzate a soddisfare le esigenze dei cittadini. Cittadini che a volte confermano questa attitudine anche sui media. Questa collaudata modalità ha consentito e permette di affrontare senza problemi le nuove realtà rappresentate dal notevole sviluppo del processo di aggregazione con altri comuni. E non è cosa da poco se si pensi ad esempio solo alla manutenzione delle strade che assomma a 240 km, coprendo una superficie superiore a 1,2 milioni di mq, con le relative sottostrutture e i manufatti ad esse correlate.

In generale, il DSU assume in proprio il 50% dell'attività, mentre affida l'altra metà a terzi, in buona parte eredità dai comuni aggregati. La Direzione valuta che questa situazione sia per finire una buona soluzione per affinare man mano i contratti, rinnovati annualmente, ma è anche occasione per alcuni settori dove lavoro pubblico e privato sono simili per migliorare la qualità del servizio: aggiornando mansionari, stimolando una sana competizione qualitativa fra dipendenti comunali e collaboratori di aziende private.

Non va dimenticato che l'andamento annuale del DSU, nonostante la puntuale pianificazione e la costante ricerca (nello stilare il Preventivo) di contenimenti che non incidano sulla qualità del servizio, è condizionato da due fattori difficilmente prevedibili: quello climatico e conseguenze connesse da un lato, dall'altro, fatalmente accanto alle malattie dei collaboratori, il rischio qui più frequente di infortuni (cc 436.900). Questo spiega l'impegno a promuovere e migliorare ad ogni livello la cultura della sicurezza sul posto di lavoro (cc 309.220 "prevenzione, primi soccorsi e sicurezza sul lavoro" e cc 306.000 "abbigliamento adeguato ed equipaggiamento individuale").

Tre elementi hanno dunque in buona parte consentito di chiudere i conti con un risparmio sulle uscite:

- un inverno piuttosto mite, che ha richiesto un servizio ridotto;
- 3,5 unità di personale in meno rispetto a quanto previsto;
- contratti più contenuti con le ditte private che collaborano nel settore della pulizia e della manutenzione;

Tre elementi d'altro canto hanno contribuito a migliorare le entrate:

- il rimborso sugli stipendi (da Suva e altri enti) a causa di infortuni e malattie;
- un maggiore incasso di tasse d'uso delle canalizzazioni;
- l'aumento della vendita di rifiuti riciclabili e i rimborsi da parte di Muzzano e Vezia per il diritto di consegna ad un ecocentro.

Personale

Circa il personale fisso impiegato: 239,5 è il numero di unità preventivate, a consuntivo se ne sono registrate 3,5 in meno. In realtà non una misura di risparmio. Ma sostituzioni differite: 2 autisti (1,5 unità) nel settore Parco veicoli e attrezzature, che hanno lasciato il servizio; 1 unità nel settore Pulizia della Città, assente in attesa di decisione per invalidità. Per finire 1 unità in meno nel settore Manifestazioni: in pratica la momentanea mancata sostituzione del caposettore (ora a beneficio della pensione), con una soluzione transitoria e a titolo di prova. Spiegazione: il settore Manifestazioni (4 unità) collabora da un po' di tempo con Sotell nell'organizzare le molte attività ed eventi promossi in Città; la coordinazione è affidata a Sotell, che dunque fattura la prestazione al DSU. Ne risulta che il cc 212/301.000 "stipendi" è inferiore rispetto al Preventivo, mentre buona parte del cc 212/318.400 "prestazione di terzi" (per due terzi superiore in rapporto a quanto preventivato) congloba anche questa fatturazione.

L'impegno e la sensibilità sociale della Città affiora concretamente anche nel DSU: qui trovano un'occupazione 4 persone, non pienamente autonome ("squadra speciale"); inoltre il Dicastero mette a disposizione 20 posti (vi si alternano più persone) per attività all'aperto tra marzo e dicembre a favore di richiedenti l'asilo, proposti dalla Croce rossa svizzera o dal Soccorso operaio svizzero. La contabilizzazione di queste prestazioni si ritrova tuttavia sotto il Dicastero Finanze (per il gruppo sociale nel cc 1005/301.020, per i richiedenti l'asilo cc 1005/308.100).

Il DSU è pure azienda formatrice in diversi campi e occasione di attività a tempo limitato: apprendistati, azione studenti (lavoro estivo per giovani), stages di preorientamento professionale (allievi di scuola media), stages professionali (periodi da 6 a 12 mesi di pratica nell'ambito di una formazione professionale per studenti neodiplomati o neolaureati). Per questa attività globalmente quest'anno il Dicastero segnala un'uscita di fr. 403'940.-- (indennizzi che figurano nei vari centri di costo del DSU sotto la voce "stipendi" 301.000).

Quanto agli apprendistati: attualmente sono in formazione: 1 in logistica, 1 quale falegname empirico, 1 come giardiniere empirico, 2 in floricoltura, 1 quale conducente di autoveicoli pesanti. Il Dicastero mira però ad allargare questo ventaglio fino a 10 posti di apprendistato, in futuro anche nel campo della verniciatura e della catramatura.

Altre annotazioni

Il DSU, appena se ne presenta l'occasione, informa e coinvolge la popolazione, con azioni di sensibilizzazione e responsabilizzazione dei cittadini, coinvolgendo anche le scuole: normalmente quanto alla raccolta e separazione dei rifiuti, in particolare nell'autunno scorso con l'azione in centro Città degli ambasciatori antilittering. Inoltre con giornate specifiche o inaugurazione nell'ambito di parchi e giardini, stimolando nei cittadini la condivisione e il rispetto per questo patrimonio comune.

Resta una questione, sulla quale il Municipio è invitato a fare azioni più incisive. Quella dei danneggiamenti causati dagli sprayer e nei servizi pubblici WC. Nonostante il rapido intervento di ripristino e la regolare denuncia contro ignoti.

Tra l'altro è utile sapere che in centro i WC vengono puliti di regola 4 volte al giorno, compreso sabato e domenica. Negli altri quartieri, per i WC un po' meno usati, vi è un appalto ad una ditta privata, che provvede alla pulizia 2 volte al giorno.

Rifiuti

In applicazione della legislazione che regola la materia, da tempo la direzione del DSU ha preparato, con la collaborazione del servizio giuridico della Città, il relativo regolamento. Regolamento che è stato consegnato al Municipio per decisione.

Breve aggiornamento sui sistemi e sulla mappa quanto alla raccolta dei rifiuti.

Gli ecocentri sono 3, a breve ne sorgerà un quarto a Noranco. Si è deciso un ampliamento degli orari di apertura (continuato, dalle 9.00 alle 17.30). Sono confermati luoghi di socializzazione, dove peraltro si sviluppa un'interessante azione di recupero e di riciclaggio, a costo zero.

Gli ecopunti (carta, vetro, plastica, alluminio): attualmente sono 16, in fase di realizzazione altri 4, 10 in progettazione, con una pianificazione a breve-medio termine, per un totale di 30.

Quanto ai contenitori interrati: attualmente sono 400, ma entro il 2008 raggiungeranno quota 500.

Il riconoscimento della sistematica azione di raccolta separata applicata dalla nostra Città da parte delle associazioni specifiche svizzere (Vetrosuisse, Pet Recycling, ecc.) procura sempre maggiori partecipazioni alle entrate, come pure aumenta e cresce costantemente la vendita di materiale riciclabile (cc 435.310).

Oggetti in liquidazione

Sono 5, sui quali il CC dovrà pronunciarsi: si tratta di crediti concessi, uno dei quali caratterizzato da una minor spesa (MM 5754); gli altri quattro (MM 5763, 6014, 6029 e 6608), per opere che hanno avuto giustificati piccoli sorpassi.

TURISMO

	2007		Variazione C - P	2006 Consuntivo	Variazione C07 - C06
	Consuntivo	Preventivo			
Costi	1'610'751	1'766'300	-155'549	1'777'186	-166'435
Ricavi	90'320	70'000	20'320	77'890	12'430
Disavanzo	1'520'431	1'696'300	-175'869	1'699'296	-178'865

Considerazioni generali

Il Dicastero che non c'è.

Esiste il Dicastero Turismo? La domanda è paradossale ma non stravagante.

Questo Dicastero, infatti, non ha neppure un dipendente: ha però un responsabile politico e un bilancio non indifferente.

Ciò si spiega con il fatto che il Municipio ha delegato la gestione del turismo cittadino a Lugano Turismo (l'Ente Turistico Locale del distretto di Lugano eccetto il Malcantone, che è una corporazione di diritto pubblico istituita dalla Legge sul turismo del 30.11.1998).

I compiti di Lugano Turismo (LT), come quelli degli altri Enti Turistici Locali, sono previsti dall'art. 5 della Legge. Soprattutto informazione e assistenza al turista e animazione dell'offerta turistica, ma anche i seguenti: elaborazione della strategia di sviluppo del turismo nel comprensorio; creare e migliorare infrastrutture e servizi; partecipare ai compiti di marketing dell'Ente Ticinese per il Turismo; curare la rete dei sentieri; curare i rapporti istituzionali con i comuni; incassare la tassa di soggiorno, la tassa di promozione ed il contributo comunale; istituire e/o partecipare come socio a società private o pubbliche in ambito turistico.

La Città, il 29 marzo 2006, ha stipulato un "Mandato di prestazione fra il Comune di Lugano e LT relativo all'impostazione integrata della gestione del settore turistico cittadino, delle relative manifestazioni e dei congressi che si svolgono sul territorio di Lugano".

L'art. 1 del Mandato ne precisa lo scopo:

- "La gestione tramite Lugano Turismo delle strutture (Palazzo dei congressi e Il Ciani) e degli eventi a carattere congressuale";
- "l'organizzazione, il coordinamento e la realizzazione di manifestazioni di particolare importanza finanziate dalla Casinò Lugano SA e/o dalla Città finalizzate al consolidamento della piazza turistica luganese";
- "l'organizzazione, il coordinamento e la realizzazione, in collaborazione con i preposti Servizi Comunali, di manifestazioni a carattere locale presso i quartieri della Nuova Lugano".

I rapporti finanziari relativi a questo mandato (diversi, quindi, dal contributo comunale a LT previsto dalla Legge sul turismo: voce 365.300 del Centro di costo Turismo dei conti comunali, vedi pag. 294 del Consuntivo) non sono chiariti nel Mandato, né tanto meno nello Statuto di Lugano Turismo del 10 aprile 2001, che non menziona neppure questo particolare accordo con la Città.

Nel mandato (punto 6.5 "Coordinamento con la Città di Lugano") si dice solo, in relazione alle prestazioni dei servizi comunali a LT per l'organizzazione delle manifestazioni, che "per quanto concerne la remunerazione di dette prestazioni, valgono le condizioni che il Municipio riterrà di adottare".

Non si dice nulla invece, di quei 200'000 franchi che, secondo le informazioni ottenute dalla direzione di LT, l'Ente riceve quale "finanziamento corrente" per la gestione degli eventi, ciò che permette a LT di dedicare circa 1,5 persone al coordinamento e all'organizzazione di manifestazioni in Città: quell'importo è incluso nella voce 365.204 ("Sostegno ad iniziative locali diverse") dei conti del Dicastero.

LT organizza direttamente le Feste di Pasqua in Città e Autunno in Città, del Primo agosto, di Capodanno, il "Blues to Bop" e "Lugano ride". Per gli altri eventi, svolge ruolo di coordinamento e supporto.

Per gli aspetti organizzativi e istituzionali, è da notare che né lo statuto di LT, né il Mandato prevedono esplicitamente la presenza del Capodicastero turismo nel Consiglio d'amministrazione, ma la sua presenza è data per scontata.

Il Mandato (punto 3) prevede una struttura (non meglio precisata) che comprende LT, vari dicasteri ("turismo, sport, PR e comunicazione, cultura, giovani ed eventi, ecc."), le AIL SA e Casinò Lugano SA.

Esso prevede inoltre (punto 7) una Commissione consultiva istituita dal Municipio e denominata Lugano Turismo, composta da 9 membri di cui 1 municipale e 4 consiglieri comunali, 2 rappresentanti della Casinò e 2 di Lugano Turismo. Il compito indicato è di "esaminare la politica turistica finalizzata al consolidamento della piazza turistica luganese".

Questo punto non è stato rispettato nella composizione della Commissione nello scorso quadriennio: nessun consigliere comunale vi era rappresentato.

La Commissione della gestione chiede al Municipio di ovviare a questa situazione nelle nomine per la legislatura corrente.

Turismo a Lugano nel 2007

Né il Consuntivo del Comune, né la "Relazione 2007" di Lugano Turismo presentano dati sull'andamento del turismo in Città nel 2007.

Da fonti statistiche federali e cantonali è possibile ricostruire l'andamento seguente del settore alberghiero nel Comune di Lugano:

	2007	2006	07 - 06	
			Assoluto	%
No alberghi	54	54	0	0.0
No letti	3'427	3'472	-45	-1.3
Arrivi	295'457	277'951	17'506	6.3
Pernottamenti	593'754	553'095	40'659	7.4
Pernottamenti/Arrivi	2.01	1.99		
Tasso di occupazione dei letti	47%	44%		

Fonte: Ufficio federale di statistica/Ticino turismo/Osservatorio

Il No di alberghi e di letti è teorico: tiene conto dei giorni d'apertura e rappresenta la media giornaliera degli alberghi e letti disponibili

Tasso di occupazione dei letti = $\text{Pernottamenti} \times 100 / (\text{letti} \times 365)$

Il 2007 è dunque stato un anno eccellente, dato che già i risultati del 2006 erano buoni.

Ricordiamo però che, nel 2000, i pernottamenti alberghieri a Lugano erano stati 632'328, scesi poi a 495'712 nel 2003: la ripresa è rallegrante, ma la risalita non è completa.

Ricordiamo, infine, che non sono trascurabili neppure i pernottamenti nel settore para-alberghiero (appartamenti e camere in affitto, senza le residenze secondarie utilizzate dai loro proprietari, alloggi collettivi, ostelli della gioventù e campeggi), di cui si dispone però solo dei dati del 2003. In quell'anno, in tutti i comuni ora aggregati a Lugano, i pernottamenti erano stati 126'741.

Considerazioni finanziarie e sul Palazzo dei Congressi

Come si vede nella tabella posta in apertura del capitolo, i risultati finanziari 2007 (un disavanzo di poco superiore a 1 milione e mezzo) sono migliori sia di quanto preventivato, sia di quanto ottenuto a consuntivo 2006.

Il principale gruppo di spese è quello per le manifestazioni locali: 826 mila franchi in tutto, fra cui i fr. 200'000.-- di contributo ricorrente a LT di cui si è detto più sopra (e che non figurano come tali nei conti) e fr. 210'000.-- di contributi a manifestazioni rimborsati poi dalla Casinò Lugano SA.

L'altra importante spesa (a parte i contributi di legge agli enti turistici) è quella destinata a riequilibrare i conti del Palazzo dei Congressi: 549'582 franchi a copertura del disavanzo (voce 310.365.303) e altri 74'710 franchi (voce 310.365.305) quale "Contributo al Palazzo dei Congressi per mancato incasso affitto ristorante".

Su quest'ultima voce di spesa, osserviamo che:

- benché l'affitto del ristorante sia un'entrata importante che figura nei conti del Palazzo dei Congressi (298'000 franchi in cifra tonda nel 2007), nessun documento indica che quella pigione spetti al Palacongressi: né il "Contratto di locazione fra Lugano e la G.S.I. (Suisse) SA, del 21.12.2005" (la G.S.I. è il gestore del ristorante), né il "Contratto di gestione del Palazzo dei Congressi" del 20 aprile 1998, stipulato dal Municipio di Lugano con l'Ente turistico di Lugano e dintorni. Dal profilo contabile, **l'affitto dovrebbe quindi figurare come entrata del Comune, e poi come sua uscita a favore di Lugano Turismo per la gestione del Palacongressi;**
- il cosiddetto "Contributo al Palazzo dei Congressi per mancato incasso affitto ristorante", di fr. 74'710.--, non è limitato al 2007 (primo anno intero di gestione della G.S.I.), bensì, secondo il contratto di locazione, sarà dedotto per 10 anni dal canone d'affitto pattuito, a titolo di parziale partecipazione del Comune alle spese d'investimento sopportate dalla G.S.I. (circa 2 milioni di fr.)¹.

La gestione del Palacongressi da parte di LT è regolata da uno specifico "Contratto di gestione del Palazzo dei Congressi", del 20 aprile 1998, approvato dal Consiglio comunale. Al punto 2, il Contratto stabilisce che la proprietà dello stabile rimane del Comune e che *"il comune si assume di conseguenza tutte le spese di manutenzione ordinaria"*.

Questo punto importante non è rispettato dal Comune: la manutenzione ordinaria rimane a carico del gestore del Palacongressi. Ciò non è accettabile ("Pacta sunt servanda"!), e il mancato rispetto di questa clausola spiega una buona parte del disavanzo di gestione del Palacongressi, che viene poi ripianato dal Comune in virtù del punto 4 del Contratto: "il Comune si assume il deficit ricorrente annuo definito ed approvato in accordo con il Municipio".

Rispettare il contratto non avrebbe alcuna conseguenza finanziaria per il Comune, poiché l'onere per la manutenzione andrebbe in riduzione di quello per la copertura del disavanzo.

¹ Da notare la seguente incongruenza nei conti del Palacongressi rispetto a quelli del Comune: in quest'ultimi (pag. 294), troviamo la voce 310.365.305 "Contributo al Palazzo Palacongressi per mancato incasso affitto ristorante" (fr. 74'710.--); nei conti del Palacongressi, alla voce "Mancato incasso GSI" non figura nessun importo; esso è però stato iscritto alla voce "Affitto ristorante" (totale di fr. 297'837.--).

Nei conti consuntivi 2007 del Palacongressi, leggiamo che le spese di manutenzione (dello stabile, dell'arredamento, delle installazioni tecniche) sono ammontate complessivamente a fr. 284'213.--, pari al 51,7% del disavanzo.²

Un'altra misura di "buona gestione" – che renderebbe più trasparenti i rapporti fra Comune e LT per la gestione del Palazzo dei congressi e favorirebbe una migliore lettura dei suoi risultati economici – consisterebbe nella retribuzione, da parte del Comune, dell'utilizzo in proprio (o per associazioni da lui autorizzate) degli spazi del Palacongressi. I suoi gestori stimano che, nel 2007, questo utilizzo, se fatturato alle tariffe correnti, avrebbe comportato un introito di 65'870 franchi (oltre all'introito, computato e effettivamente pagato dal Comune, denominato "sale condonate" (fr. 183'648.--). Computando anche questo introito "virtuale", il disavanzo si ridurrebbe a 199'499 franchi.

Sarebbe ancora una cifra non trascurabile, ma non tale da non potere entrare nel merito di un mandato che potrebbe abolire la formula poco responsabilizzante della garanzia di copertura del disavanzo sostituendola con quella del contributo globale associato al contratto di prestazione (analoga a quella applicata con buoni risultati dal Cantone nei confronti degli enti sociali sussidiati, per esempio le case per anziani di Lugano, o dal Dicastero giovani ed eventi nei confronti di Sotell).

Il disavanzo 2007, inferiore a quello del 2006 (ma superiore a quello preventivato), è stato realizzato benché, secondo il Messaggio municipale sul Consuntivo, il 2007 sia stato il migliore anno degli ultimi dieci.

I disavanzi sistematici nella gestione del Palazzo dei Congressi hanno indotto la vostra Commissione a chiedersi se essi fossero ineluttabili, dovuti alla natura del servizio offerto, o più legati a modelli di gestione che potrebbero anche essere modificati.

Abbiamo dunque interpellato la Città di Montreux e quella di Lucerna chiedendo loro informazioni sui rispettivi Centri congressuali: Montreux Music & Convention Centre (2m2c) e Kongress-und Kulturzentrum di Lucerna (KKL). In entrambi i casi, e soprattutto in quello di Lucerna, il paragone dovrebbe però essere fatto mettendo assieme il nostro attuale Palacongressi e il futuro Centro culturale ex-Palace.

Il KKL di Lucerna, inaugurato nel 2000, ospita al quarto piano il Museo d'Arte di Lucerna e comprende: una delle migliori sale da concerto del mondo (con quasi 2'000 posti); una grande sala polivalente modulabile (per congressi ed eventi multimediali fino a oltre 1'000 posti); molte sale di dimensioni più modeste; atri per esposizioni; un ristorante e sei diversi bar e caffè. Progettato da Jan Nouvel, è costato 226,5 milioni di franchi. La proprietà appartiene a una Fondazione mista (Città, cantone e privati), mentre la sua conduzione è affidata ad una SA di gestione, di cui fa parte anche la Fondazione. La Città versa alla Fondazione un sussidio di 4,2 milioni di franchi all'anno destinato alla copertura delle spese di manutenzione dell'immobile.

Il 2m2c di Montreux, costruito nel 1973 e poi ampliato nel 1981 e nel 1993, è una proprietà del Comune. Comprende: lo splendido Auditorio Stravinski, per teatro, concerti e congressi, modulabile in tre versioni: da 600, 1'800, 3'500 posti; due altre sale da 350 e da 900 posti; 22 salette da 20 a 80 posti; 4 atri per esposizioni; 6 "foyers" (bar e ristoranti). Le spese di manutenzione dell'immobile (ma non dell'arredamento e delle attrezzature tecnologiche di punta) sono assunte dal Comune (1,5 milioni di franchi/anno). La gestione è affidata a una SA il cui azionista unico è il Comune. Questo versa un contributo annuo alla gestione di 1

² Notiamo che, nei conti del Palacongressi, due voci di spesa sono state iscritte impropriamente nel gruppo "manutenzione e riparazione": "Spese anticipate" e "Spese anticipate (personale avventizio)", per un totale di fr. 216'331.--. Questi "anticipi" sono poi recuperati (tramite fatturazioni ai clienti del Palacongressi), nel corso dell'anno o in quello successivo.

milione di franchi, ma se la SA consegue un utile d'esercizio (ciò che è stato il caso dal 2005 in poi), questo serve a rimborsare il contributo. Nel 2007 il rimborso è stato di 519'000 franchi.

Questi due esempi meriterebbero di essere approfonditi, ma non è questa la sede. Si possono ritenere le caratteristiche comuni seguenti:

- Attività culturali di prestigio e attività congressuali sono integrate in un medesimo "Centro congressuale e culturale", con un medesimo gestore, e fanno capo alle medesime strutture, progettate in modo da essere polyvalenti;
- La proprietà e la gestione sono separate;
- La proprietà si assume le spese di manutenzione;
- La gestione è assicurata da SA istituite appositamente allo scopo, senza altri compiti che la gestione dei Centri congressuali e culturali che sono loro affidati;
- Nonostante il pagamento delle spese di manutenzione, la gestione non è (ancora) del tutto autosufficiente, neppure a Lucerna, benché lì, diversamente che a Montreux, non vi sia un sussidio diretto della Città alla SA per la gestione, ma contributi che arrivano indirettamente (dalla Città, dal cantone e da privati) sia per le attività musicali, sia per quelle espositive (Museo).

Aggiungiamo ancora le indicazioni ottenute dalla Direzione di LT sull'impatto dei diversi tipi di manifestazione che si svolgono al Palacongressi. Li abbiamo ordinati nella tabella seguente, sia secondo il miglior impatto sui conti del Palacongressi, sia secondo quello sull'economia cittadina. Non è però facile generalizzare: l'ordinamento è indicativo.

Genere di manifestazione	Introiti Palacongressi	Impatto su economia Città
Congressi internazionali	2°	1°
Congressi nazionali	1°	2°
Congressi cantonali	5°	3°
Incontri locali	5°	3°
Esposizioni	4°	3°
Spettacoli	3°	3°
Banchetti	6°	3°

La migliore posizione dei congressi nazionali, dal punto di vista degli introiti per il Palacongressi, è dovuta al fatto che si tratta sovente di congressi medici accompagnati da esposizioni di ditte farmaceutiche che pagano tariffe elevate per affittare gli spazi. L'impatto positivo sull'economia cittadina di attività diverse dai congressi deriva dalle prestazioni che gli organizzatori chiedono a ditte locali (impianti, catering, decorazioni). Come si vede nella tabellina, il miglior impatto combinato, per il Palacongressi medesimo e per l'economia cittadina, è quello dei congressi internazionali e nazionali.

Conclusioni

Queste brevi riflessioni sul Palacongressi ci inducono a concludere ricordando come sarebbe opportuno uscire dall'incertezza che caratterizza la futura offerta congressuale ed espositiva.

Il destino dell'attuale Palazzo dei Congressi è legato ad una scelta di cui si è cominciato a discutere: questo immobile potrebbe divenire la sede alternativa del Casinò, quando esso non sarà più indispensabile per l'organizzazione di spettacoli, poiché sarà operativo il nuovo Centro culturale ex Palace (inaugurazione prevista per il 2012). In tal caso, l'attuale sede del Casinò potrebbe essere trasformata in un albergo di qualità, dalla localizzazione davvero privilegiata, oppure avere altra destinazione legata all'offerta turistica e/o culturale. Dovrà però essere disponibile una sede alternativa per i congressi. Intanto, però, occorrono di continuo interventi di manutenzione straordinaria per ammodernare strutture e impianti. Rimane pure sospeso, per ora, l'eventuale rifacimento della facciata su Piazza Castello, considerata non importante dai responsabili di LT.

L'attuale offerta di spazi espositivi al Campo Marzio Nord è di qualità discreta per quanto riguarda gli spazi interni, di qualità infima dal punto di vista dell'aspetto esterno. Il progetto (vedi MM 7683) di copertura delle facciate, tenuto conto del suo costo (3 mio. di franchi) ha sollevato però qualche interrogativo in relazione all'incertezza sulla durata di vita di quel complesso di immobili, che occupa il sedime destinato ad un nuovo Centro congressuale ed espositivo, con tanto di albergo a quattro stelle. Questo progetto è però sfuggente, sia per la sua indeterminatezza temporale, sia per la difficoltà di trovare il partner disposto ad investire nell'albergo, sia per la decisione opportuna di spostare l'essenziale degli spazi espositivi in zona NQC e, infine, per l'incertezza (vedi sopra) sull'eventuale spostamento del Casinò nel Palacongressi e sulla creazione eventuale di un albergo nell'attuale sede del Casinò.

I tempi di realizzazione del Centro espositivo nel NQC e anche la natura esatta della sua offerta sono per ora indefiniti, e questa incertezza determina le precedenti.

È importante anche disporre di una valutazione coerente, dal punto di vista quantitativo, degli spazi congressuali veramente necessari per la Città di Lugano, tenuto conto dell'offerta limitata della sua capacità ricettiva alberghiera, che impedisce l'organizzazione simultanea di molti eventi con attrazione extraregionale: attuale Palazzo dei Congressi, Il Ciani, futuro Centro culturale ex Palace (utilizzabile solo in minima parte per Congressi, vista la sua vocazione e specializzazione per gli spettacoli), futuro Centro Congressuale del Campo Marzio Nord, eventuali spazi congressuali di complemento a quelli espositivi del NQC, offerta privata nei grandi alberghi.

Su tutti i temi evocati, la vostra Commissione chiede al Municipio uno sforzo di chiarimento a breve termine.

EDUCAZIONE

Nel 2007 i bambini delle scuole SI sono stati 1'174 (ovvero 4 in meno rispetto al 2006) mentre le sezioni sono rimaste 59. Gli allievi della SE sono stati 2'009 (meno 10), le sedi 108 (-1).

Le unità di personale 339.5 (- 1,5), comprensivo di docenti, personale parascolastico e amministrativo.

Il Consuntivo chiude con cifre migliori rispetto al Preventivo con minori uscite (- fr. 1'062'000.--) e maggiori entrate (+ fr. 54'000.--), mentre la situazione si ribalta se il confronto avviene con il Consuntivo 2006 (maggiori uscite fr. 596'000.-- e minori entrate - fr. 394'000.--).

Le varie tabelle pubblicate nel Messaggio permettono un raffronto facile tra Preventivo e Consuntivo 2007 e pure tra consuntivi 2006 e 2007 per le principali voci di costo (per il personale, spese e ricavi, scuole fuori sede).

L'aumento delle spese, in paragone al Consuntivo 2006, è dovuto essenzialmente all'incremento dei trasporti, + fr. 63'000.-- per contributi di altre spese per educazione (sussidi borse di studio, trasporti Scuole medie, civica filarmonica), + fr. 35'000.-- manutenzione stabile per SI, + fr. 37'000.-- per mense scolastiche, + fr. 40'000.-- prestazioni di terzi SE per la sicurezza (per le ronde di controllo).

Il risultato è comunque da definire come essenzialmente stabile.

Sono comunque ulteriormente aumentate le attività scolastiche. Tra l'altro, è stato aperto un laboratorio chimico e biologico nella sede della SE di Lambertenghi che viene usato in diretta sinergia con il programma che le classi di V svolgono durante un periodo di tre giorni ad Olivone presso la Fondazione alpina per le scienze della vita. Il laboratorio viene pure sfruttato per i corsi di formazione dei docenti e di altro personale para-scolastico.

I programmi fuori sede sono sempre più seguiti dai docenti, che sono comunque invitati a giustificare le uscite con ragioni didattiche.

Anche la formazione continua dei docenti continua e migliora, dopo un accordo concluso con la società di matematica italiana (con sede presso la SI di Ronchetto - ex casa del custode) e l'Università della Svizzera italiana (per una nuova collaborazione centrata sull'utilizzo delle nuove tecnologie alla SE).

L'edilizia scolastica ha visto portare a termine il cantiere delle scuole di Davesco inaugurate a maggio, mentre è stato chiuso il concorso di progettazione per la SI di Cassarate.

I regolari, continui e programmati (in collaborazione con il DSU) lavori di manutenzione fanno sì che le nostre scuole rimangano strutture confacenti ed adeguate.

Le spese dei trasporti hanno subito un incremento dovuto essenzialmente all'aumento dei programmi fuori sede oltre all'introduzione di una nuova linea di bus scolastica. Si sa che il costo dei trasporti si aggraverà durante il 2008, ma uno studio sui trasporti scolastici, costantemente aggiornato, prova che il sistema e l'organizzazione adottati dalla Città siano quelli che garantiscono il miglior servizio da una parte e il minor costo dall'altra.

La prospettata crisi finanziari porterà sicuramente a rivedere le uscite del Comune. Non è mai giustificato tagliare nel campo dell'educazione, che è la base per il futuro dei nostri giovani e quindi anche del nostro futuro. Lugano è da considerare una Città pilota per molte nuove esperienze che ogni anno vengono introdotte nella scuola, un istituto in costante movimento.

Questa Commissione approva sempre gli indirizzi, sia nell'ambito delle attività scolastiche, sia di quelle parascolastiche che si svolgono sull'arco dell'intero anno da gennaio a dicembre, periodo estivo compreso, che comprendono una vasta gamma di attività che copre numerosi campi, dall'arte, alla musica, alle scienze, dallo sport alle lingue.

Lodevole è lo sforzo del Dicastero di contenere i costi, malgrado "l'offerta" venga sempre migliorata. E' però possibile che sfuggano alcune posizioni in cui il risparmio è ancora possibile. L'ottimizzazione delle attività scolastiche fuori sede, le passeggiate ecc., ma

anche ad esempio un parsimonioso uso delle fotocopie ed altre cose ancora possono apportare risparmi anche in questo settore.

ATTIVITÀ SOCIALI

Consuntivo 2007		Preventivo 2007	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49'263'096.14	46'782'857.23	51'760'000.00	46'214'300.00

Cifre esposte a preventivo e a consuntivo 2007 – Dicastero istituti sociali

Ancora una volta le cifre esposte a consuntivo del capitolo attività sociali sono estremamente positive sia se confrontate a quelle del preventivo 2007 che a quelle del consuntivo 2006. Infatti, da un profilo strettamente finanziario, si registra rispetto al preventivo, già allestito con un'attenzione particolare al contenimento delle uscite, una minor spesa di fr. 2'497'503.86, e un maggior ricavo di fr. 568'557.23. L'esercizio 2007 chiude pertanto con una maggiore uscita di fr. 2'480'238.90. Da notare che le cifre esposte nel documento consuntivo 2007, per quanto attiene ai 5 istituti sociali cittadini, la gestione posti temporanei in istituti convenzionati, casa primavera e i nidi d'infanzia in via Baroffio, via Marco da Carona, Ronchetto, sono state oggetto di rapporti specifici di revisione speciale in applicazione alle normative d'accesso al sussidio cantonale e secondo il contratto di prestazione 2007 sottoscritto dalla Città con il Dipartimento della Sanità e Socialità. Quest'ultimi hanno confermato la chiarezza, l'ordine e la corrispondenza con i relativi documenti giustificativi della contabilità.

SETTORE SOCIO SANITARIO

La Città di Lugano offre complessivamente 489 posti letto a cui vanno aggiunti 16 posti convenzionati con la Residenza al Parco. Le strutture hanno prodotto 182'039 giornate di presenza, pari a un tasso di occupazione prossimo al 99%. Si tratta della prima volta che l'esercizio registra ricavi superiori ai costi (fr. 532'259.94), ossia fr. 40'581'967.42 i costi contro fr. 41'053'966.03 i ricavi, e questo sostanzialmente grazie al rinnovo della convenzione con gli assicuratori malattia.

Entrando nel merito delle diverse case per anziani possiamo osservare quanto segue:

Casa Serena: A fronte di spese preventivate in fr. 13'333'700.--, il consuntivo è di fr. 12'743'829. 83 (- fr. 589'870.17) e i ricavi passano dai preventivati fr. 12'884'400 a fr. 13'341'079.90 (+ fr. 456'679.90). Gran parte di questi risultati sono frutto, nel caso delle spese, di una contrazione degli stipendi del personale a tempo parziale 301.010 (-fr. 380'124.30) senza d'altronde aver caricato significativamente il conto 301.000 (+ fr. 31'396.40). Per quel che concerne i ricavi si segnala il notevole maggior introito delle voci 432.010 Da cassa malati per prestazioni e ospedalizzazioni (+ fr. 406'648.20) e 436.900 Rimborsi stipendi personale (- fr 95'410.65).

Residenza al Castagneto: Da un preventivo di spese di fr. 4'314'200.--, il consuntivo è di fr. 4'080'416.94 (- fr. 233'783.06). I ricavi si scostano, in totale, di poco più di fr. 3'000.--. I minori oneri sono pressoché interamente attribuibili alla diminuzione del conto 301.010 Stipendi del personale a tempo parziale che segna un meno fr. 274'324.30 mentre il conto 301.000 Stipendi del personale a tempo pieno crescono rispetto al preventivo di soli fr. 125'139.--. Come detto il totale dei ricavi è pienamente rispettato, tuttavia è importante

sottolineare che la composizione delle entrate mette in luce un sensibile aumento della posta 432.010 Da cassa malati per prestazioni e ospedalizzazioni (+ fr. 139'192.60) mentre una diminuzione del conto 461.010 Mandato di prestazione cantonale: contributo globale (- fr. 165'463.--).

Residenza Gemmo: Da un preventivo di spesa di fr. 7'865'500.-- si passa ad un consuntivo di fr. 7'588'279.76 (- fr. 277'220.24), mentre i ricavi, dai preventivati fr. 7'857'200.-- passano a fr. 7'724'687.20 (+ fr. 132'512.80). L'utile è dunque pari a fr. 136'407.44.

Centro La Piazzetta: Da un preventivo di spesa di fr. 7'755'800.-- si passa a fr. 7'423'500.28 (- fr. 332'299.72), frutto in gran parte della diminuzione del conto 301.010 Stipendi personale a tempo parziale, mentre i ricavi crescono dai preventivati fr. 7'372'000.-- a fr. 7'551'719.90 (+ fr. 179'719.90). Da segnalare pure la voce 432.000 Diarie, che dai preventivati fr. 3'400'000.-- aumenta a fr. 3'560'556.35. È un dato che mette bene in evidenza l'applicazione del principio di solidarietà. Chi paga rette più alte contribuisce a diminuire il contributo di prestazione cantonale indicato alla voce 461.010.

La Meridiana: Da un preventivo di spesa di fr. 8'213'400.-- a consuntivo figurano fr. 8'049'386.61 (- fr. 164'013.39), mentre i ricavi dai preventivati fr. 7'868'800.-- passano a fr. 8'072'416.58 (+ fr. 203'616.58). I conti della casa anziani Meridiana chiudono dunque in sostanziale pareggio rispetto ai preventivati meno fr. 344'600.--. Tale recupero è dovuto alla diminuzione del conto 301.010 Stipendi a personale a tempo parziale, - fr. 176'097.90, e all'aumento dei ricavi conto 432.010 Da cassa malati e prestazioni ospedaliere, + 215'577.50.

In questo rapporto meritano infine una menzione particolare l'attenzione alla formazione professionale del settore sociosanitario luganese, attenzione testimoniata dai numerosi posti di apprendistato (44) e praticantato (83) messi a disposizione dalla Città, e la nuova presa a carico nei reparti del Centro la Piazzetta, Casa Serena e Residenza Gemmo, degli ospiti colpiti da patologie legate alle demenze senili, patologie complesse che richiederanno verosimilmente la realizzazione, anche in un prossimo futuro, di ambienti protetti che possano corrispondere al meglio le esigenze degli ospiti debilitati.

SETTORE SOCIALE

L'Ufficio intervento sociale (UIS)

L'UIS eroga prestazioni di tipo sociale e finanziario. Le due sedi cittadine sono situate a Lugano Centro e a Viganello. In tali uffici è presente lo sportello regionale LAPS (Legge armonizzazione prestazioni sociali) che è competente per l'inoltro delle seguenti richieste di prestazioni sociali cantonali: indennità straordinarie di disoccupazione per gli ex indipendenti (ISD); assegni familiari integrativi (AFI); assegni di prima infanzia (API); prestazioni assistenziali (PA). Nel 2007 le richieste di assistenza sono passate da 315 (2006) a 372 eguagliando il dato del 2005. Malgrado questo aumento il numero totale di coloro che hanno percepito delle prestazioni, ossia dei casi attivi, è diminuito a 723 unità, 35 in meno rispetto a 2006. Si conferma il dato relativo alla tipologia dei nuclei che fanno capo a queste prestazioni, si tratta infatti per 80% dei casi di persone sole o di famiglie monoparentali. Non è più possibile, d'altro canto, identificare una fascia d'età più colpita rispetto ad un'altra, il numero dei casi è infatti piuttosto simile dai 20 ai 50 anni. L'importanza di questo sportello è testimoniata dal numero di persone, 10'528, che lo

visitano annualmente. L'UIS comprende anche l'agenzia comunale AVS, quest'ultima fornisce le seguenti attività: informazioni su prestazioni e contributi sociali; inoltre richieste rendite (AVS, AI, prestazioni complementari, AGI, ecc); revisione e aggiornamento rendite; assoggettamento delle persone fisiche e giuridiche. Nel corso del 2007, per informazioni e per il disbrigo delle pratiche AVS/AI/PC, sono transitate 16'115 persone.

Servizio d'accompagnamento sociale

I casi seguiti da assistenti sociali e tutori facenti capo al servizio d'accompagnamento sociale sono passati molto rapidamente da circa 200, al momento della apertura nel 2004, a 650 nel 2007 suddivisi in 445 a carico degli assistenti sociali e 205 tra tutele e curatele. Il numero esposto non comprende tra l'altro i casi aperti e chiusi nel corso dell'anno. L'attività degli assistenti sociali consiste nell'offrire un servizio di sostegno, tramite l'informazione e la consulenza, a chi accusa un disagio di tipo sociale, un problema relazionale o amministrativo. Una volta esaminata la situazione della persona in difficoltà, gli assistenti sociali propongono un aiuto pratico. Per quanto riguarda i tutori l'attività che svolgono, attività non obbligatoria per legge, consiste nella presa a carico di persone con problemi particolari. I tutori li aiutano a risolvere difficoltà sia personali, sia amministrative, quali, ad esempio, la gestione patrimoniale. Inizialmente l'obiettivo dei tutori è quello di creare un rapporto di fiducia con il tutelato, a lungo termine è quello d'integrarlo nella società supportandolo nello stabilire rapporti professionali e di amicizia che lo incoraggino ad acquistare una certa autonomia. Dai dati presentati a consuntivo si può evincere che un numero importante di giovani fa capo a questo servizio, anche perché dal 2006 si è cercato di fare in modo che i giovani al di sotto dei 25 anni prima di fare una domanda di assistenza prendessero contatto con questo servizio, e che, alla luce della durata dell'intervento, il servizio stesso è apprezzato e funge da punto di riferimento. Anche il numero di casi concernenti persone anziane è alquanto significativo sebbene di durata molto minore. All'interno di questo contesto sociale si situa pure l'esperimento Dormitorio di Lugano, esperienza frutto della sinergia tra pubblico e privato. Tale struttura ubicata all'attuale NQC consta di 16 posti letto e ospita indigenti domiciliati a Lugano o, previo consenso comunale, di altri comuni. L'attuale impostazione, prettamente basata sul volontariato, necessiterà tuttavia a breve di una professionalizzazione in quanto l'impegno richiesto è certamente molto oneroso. A tal proposito si stanno valutando delle soluzioni che coinvolgono altri attori sociali oltre la Città.

Nidi d'infanzia

Consuntivo 2007		Preventivo 2007	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1'867'267.78	1'786'030.00	1'924'800.00	1'691'500.00
Disavanzo	81'237.78	Disavanzo	233'300.00
Bambini accolti			148
Giornate di presenza			13'500
Giorni di apertura 2007			693
Famiglie biparentali			122
Famiglie monoparentali			19
		M	F
0-1 anno		8	7
1-2 anni		21	11
2-3 anni		30	30
+ 3 anni		20	19

Cifre consolidate 2007 dei tre nidi d'infanzia luganesi – Dicastero istituti sociali

Queste le cifre 2007 dei tre nidi d'infanzia comunali, Villa Amalia–Besso, Molino Nuovo, Ronchetto, cifre che consolidano un costo totale a carico della Città di fr. 81'237.78. Da notare che in applicazione della nuova Legge Famiglie (LFam) una parte, in questo caso fr. 505'000.--, sono stati trattenuti dal contributo da devolvere al Cantone in quanto utilizzati come finanziamento a enti pubblici o privati riconosciuti della nostra Città. La vostra Commissione, infine, pienamente cosciente delle promesse stipulate con Viganello riguardo alla pre-scuola dell'infanzia, oggi disponibile a tutti i cittadini luganesi, non può tuttavia non rimarcare la scarsa efficacia di tale servizio. La pre-scuola apre infatti alle 8:30 e chiude alle 11:30. Si auspica dunque che siano studiate ed applicate al più presto delle soluzioni più congeniali alle attuali esigenze della popolazione. A tutt'oggi il pre-asilo è seguito giornalmente in media da 22 bambini e 70 sono quelli iscritti in totale.

Casa Primavera

Consuntivo 2007		Preventivo 2007	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2'778'070.82	2'327'289.60	2'936'800.00	2'346'000.00
Disavanzo	450'781.22	Disavanzo	590'800.00
		2006	2007
Giornate di occupazione		15'708	16'349
Ospiti accolti		64	74
Internato		44	50
Esternato UFG e TI		20	24
Giorni di apertura		351	351

Cifre esposte a preventivo e a consuntivo 2007 e cifre comparate 2006- 2007 di Casa Primavera – Dicastero istituti sociali

Casa Primavera ha una capacità ricettiva di 60 ospiti di età compresa tra i 3 e i 18 anni, suddivisi in 5 gruppi. Ogni gruppo è seguito da 4 educatori coordinati dal responsabile della struttura, cui compete la responsabilità della conduzione generale dell'Istituto. Casa Primavera persegue finalità di tipo educativo e di accompagnamento nel percorso di crescita individuale di ciascun ospite e opera nel limite del possibile con le famiglie, la scuola e tutta la rete di servizi di sostegno presenti sul territorio.

Il 2007 ha segnato un aumento delle giornate di occupazione, + 641, cosa che non avveniva più da alcuni anni. Il costo a carico della Città è stato dunque di fr. 450'781.--, costo che qualora il contributo federale fosse confermato, diminuirebbe a soli fr. 100'000.--. Nel consuntivo 2007 infatti non è stato prudentemente contabilizzato il sussidio federale in attesa della sentenza del tribunale amministrativo federale, sentenza che, giunta il 7 agosto 2008, decreta la continuazione del riconoscimento di Casa Primavera quale istituto educativo avente diritto ai sussidi ai sensi della LPPM. Questo riconoscimento comporta in fatto che nel consuntivo 2008 la struttura contabilizzerà, a conto economico, gli accantonamenti effettuati dal 2005 e che nel conto economico 2007 non sono stati considerati franchi 335'181 di giusta pertinenza.

Vivi il Quartiere

Le edizioni 2007 di E-state a Pregassona, ViviBreganzona, Vivi il quartiere e viviViganello hanno avuto luogo nel periodo compreso tra il 2 luglio e il 27 luglio. La partecipazione è stata eccellente e dal 2005 ha registrato un aumento di circa il 30%. Le giornate di presenza sono state 7'704 suddivise sulle 4 sedi, Lugano 3'229, Pregassona 1'500, Viganello 1'302, Breganzona 1'673.

SPORT

I conti consuntivi del Dicastero Sport si chiudono con un disavanzo complessivo di fr. 5'837'188.-- superiore di fr. 92'388.-- rispetto al disavanzo preventivato per il 2007 che era di fr. 5'744'800.--.

Deve comunque far riflettere l'aumento del disavanzo rispetto al 2006 di fr. 442'188.00 pur sapendo che il Dicastero Sport è sempre alla ricerca di risultati concreti sul medio e lungo termine, onde motivare le discipline sportive per i giovani ed offrire svariate possibilità, assecondando le necessità dei cittadini che vogliono semplicemente fare un po' di sport per il mantenimento del loro stato di salute. Il dicastero collabora con le varie società sportive cittadine in occasione di varie manifestazioni ed è attento alle esigenze di giovani e meno giovani. Per i primi (ragazzi di prima media di Lugano), organizza un corso polisportivo comprendente le seguenti discipline: surf, canottaggio, vela e brevetto di salvataggio. Per gli over 60, pensionati e cittadini anziani di Lugano, un trekking meno impegnativo di quelli che vengono organizzati dalle altre società sportive luganesi.

600. Amministrazione

Il conto 600311.010 (acquisto mobili e macchine per ufficio), presenta una maggiore uscita dovuta alla sostituzione di 3 nuovi computer, mentre al conto 600317.000 (spese di viaggio), la maggior uscita è dovuta al maggior numero di trasferte del personale alle riunioni delle diverse Commissioni sportive nazionali.

601. Centro Sportivo di Cornaredo.

Al numero di conto 318.960 (prestazioni per affissioni SGA) non figura nessuna cifra a preventivo in quanto difficile prevedere in anticipo i ristorni dovuti alla pubblicità.

La pubblicità all'interno dello stadio di Cornaredo è stata subappaltata al FCL con un contratto che lega il sodalizio al versamento di una percentuale del 20% dell'incasso annuale che per l'anno 2007 è stato di fr. 190'000.--, pari a fr. 38'020.--.

602. Centro Sportivo Pradello

I sorpassi ai conti 602312.020.001 (consumo energia elettrica) e 602314.230 (manutenzione strutture sportive), in rapporto al preventivo, sono dovuti, il primo all'apertura del Centro anche al venerdì per gli allenamenti, e il secondo al trasporto dei prefabbricati dal Lido a Breganzona con relativi lavori per la posa dei vari allacciamenti.

605. Pista del ghiaccio Resega-Reseghina

La maggior uscita nel conto 315.210 (manutenzione veicoli) è da addebitare ai costi di manutenzione delle 3 macchine del ghiaccio che incominciano a manifestare problemi di usura.

Il numero di conto 427.000 (affitti da terzi) presenta una minore entrata di ca. fr. 70'000.-- in quanto durante la stagione estiva non si sono potute organizzare alcune manifestazioni come concerti, riunioni ecc. perché alla pista della Resega erano in corso lavori per i nuovi dispositivi di sicurezza.

607. Lido di Lugano

In riferimento ai due conti riguardanti stipendi a tempo pieno 301.000 e spese di riscaldamento 312.030, i sorpassi del Preventivo 2007 sono dovuti, il primo al passaggio di 3 bagnini da tempo parziale a tempo pieno cioè alle 40 ore settimanali, mentre per quanto riguarda il riscaldamento i seguenti fattori hanno influenzato il consumo di gas:

- l'aumento della temperatura dell'acqua a 26 gradi per assecondare le richieste della clientela;
- l'adattamento della temperatura all'interno del pallone in armonia con le temperature esterne estate-inverno.

Inoltre, nel 2007, la neve accumulata sul tetto del pallone ha richiesto un riscaldamento supplementare della struttura pressostatica (scioglimento neve). Il problema non si è posto nell'inverno 2006 in quanto non ci sono state nevicate di rilievo.

POLIZIA

	2007		Variazione C - P	2006 Consuntivo	Variazione C07 - C06
	Consuntivo	Preventivo			
Costi	19'459'444	20'099'900	-640'456	18'880'022	579'422
Ricavi	13'425'082	12'512'200	912'882	11'938'080	1'487'002
Disavanzo	6'034'362	7'587'700	-1'553'338	6'941'942	-907'580

Per rapporto al Preventivo, i costi rilevano una contrazione di fr. 640'456.--, pur essendo aumentati per rapporto al Consuntivo 2006 di fr. 579'422.--. Vi è da annoverare un incremento dei ricavi nella misura di fr. 912'882.--, maggiori di ben fr. 1'487'002.-- in confronto al Consuntivo 2006.

Tutto considerato il risultato conseguito è soddisfacente. In particolare si è riusciti a comprimere il disavanzo nei valori esistenti all'inizio dell'aggregazione. Si osserva inoltre uno sforzo incisivo sul fronte della contrazione dei costi.

In generale la polizia è sempre sotto l'occhio dei cittadini e svolge una funzione essenziale nel garantire la sicurezza oggettiva e soggettiva degli abitanti. Deve pertanto disporre delle risorse necessarie a svolgere i propri compiti e, se questi aumentano, avere a disposizione più organico e mezzi.

Le statistiche confermano che, a fronte della riduzione di un certo tipo di reati, corrisponde un aumento di altri. A Lugano preoccupa la cittadinanza il problema dello spaccio di droga in alcuni quartieri cittadini e una presenza diffusa dei cosiddetti NEM.

La Centrale operativa cittadina viene continuamente sollecitata (313'531 chiamate) e registra un incremento del 5%. Numerosi sono i controlli preventivi svolti sul territorio, segnatamente in tutti i quartieri e nelle scuole.

Uno sforzo specifico è stato compiuto nella promozione dell'immagine dell'agente di quartiere. I controlli di velocità sono stati limitati all'essenziale, privilegiando all'attività esclusivamente repressiva piuttosto quella preventiva (radar amico).

Circa 2'000 persone in più rispetto all'anno precedente sono state controllate nelle operazioni di routine.

Nel 2007 sono entrati in servizio 17 nuovi agenti, organico che ha permesso un riequilibrio delle necessità operative. Al momento sussiste una certa difficoltà a raggiungere l'organico desiderato ed auspicabile di circa 153 effettivi. La percentuale di coloro che lavorano sul

terreno parzialmente o totalmente è del 78%, nell'amministrazione e quindi all'interno il 22%. Di questo 22% il 50% è composto da agenti formati e l'altro 50% da coloro che rivestono funzioni civili.

Si osserva un considerevole impiego di effettivi per manifestazioni sportive, impiego che rappresenta il 42% di tutte le manifestazioni. Di questo 42% ben il 58% è costituito da eventi (partite e altro) legati al disco su ghiaccio (hockey). Appare evidente che queste attività assorbono tantissime risorse (uomini e ore) e vi è da chiedersi se non si potrebbero trovare forme alternative (per esempio di sorveglianza privata). Grazie all'introduzione dei nuovi multafot è stato riscontrato un incremento delle contravvenzioni per il passaggio col semaforo rosso, con relativo aumento di introiti per questo centro, da imputare anche all'entrata in servizio di nuovi ausiliari (avventizi).

Si registrano maggiori costi per le spese di formazione del personale e per la partecipazione ad assemblee e congressi. Questi sorpassi vengono giustificati con la necessità di formare i nuovi quadri e di confrontarsi con altre realtà nell'ambito di congressi e seminari.

Anche il centro di costo "manutenzione veicoli" annovera un sorpasso non esiguo dovuto a riparazioni e manutenzione di veicoli di servizio, maggiormente sollecitati per i chilometri da percorrere nella nuova Lugano e per tempi più lunghi di sostituzione dei medesimi, in presenza di garanzie scadute. Il Corpo propone una variante di finanziamento (leasing) per permettere una loro più rapida sostituzione e una maggiore affidabilità.

Per concludere si annota che, con le nuove necessità legate all'installazione dei sistemi di video-sorveglianza, di info-posteggi, della nuova centrale semaforica e della galleria Vedeggio-Cassarate, gli spazi della Centrale operativa di Via Beltramina diventano sempre più esigui. In futuro ci si dovrà chinare sulla possibilità di un allargamento in loco o presso altre strutture. L'aggiornamento della rete informatica e la sostituzione di 32 parchimetri collettivi sono terminati e i relativi crediti concessi dal CC estinti.

POMPIERI

	2007		Variazione C - P	2006 Consuntivo	Variazione C07 - C06
	Consuntivo	Preventivo			
Costi	2'804'329	2'891'900	-87'571	2'629'060	175'269
Ricavi	1'267'397	1'198'700	68'697	1'172'916	94'481
Disavanzo	1'536'932	1'693'200	-156'268	1'456'144	80'788

I costi sono diminuiti e i ricavi leggermente aumentati per rapporto al Preventivo. Il disavanzo è pertanto diminuito di fr. 156'268.-- per rapporto allo stesso Preventivo.

In linea generale l'anno è stato molto impegnativo dal profilo degli interventi sia d'urgenza che per compiti di disinfezione, con ben 932 chiamate, una media di 2,5 interventi al giorno.

L'introduzione della prima fase in professionalizzazione si riflette su una migliore prontezza dell'intervento (miglioramento automatismi e ampliamento offerta di servizi).

Il potenziamento della logistica effettuato negli ultimi anni (nuova autorimessa e nuovi spazi presso sede ex TPL) hanno risolto i problemi legati al ricovero di veicoli e del materiale.

Nel dettaglio si osserva un tangibile sforzo di ottenere dei risparmi, dove questo è possibile, con un'attenta gestione delle risorse (per esempio spese per carburanti, riscaldamento e consumo di acqua ed elettricità).

Alcune maggiori entrate sono riconducibili ad un aumento del servizio offerto, come anche a prestazioni a favore di terzi (banche ed aziende, ecc.). Su un totale di 1'530 interventi, sono 617 quelli d'urgenza. La maggior parte riguarda incendi. Seguono gli allarmi automatici e gli inquinamenti. Complessivamente sono state totalizzate 136'302 ore di lavoro.

Una cura particolare è stata data all'istruzione e alla formazione. Numerose sono state le esercitazioni: 5 manovre di corpo e 27 di sezione.

Attualmente l'organico comprende 113 pompieri, di cui 70 militi, 17 appuntati, 17 sottufficiali, 1 consulente chimico e 1 consulente UIT e 7 ufficiali. Anche il parco veicoli è notevole: 19 veicoli pesanti, 12 leggeri, 1 scooter e 2 natanti e 1 gommone, oltre a diversi carrelli e rimorchi.

La sezione dei mini pompieri raggruppa invece 26 unità, di cui 6 ragazze.

ATTIVITÀ CULTURALI

L'esame dei consuntivi è l'occasione per trarre un bilancio politico e finanziario del dicastero.

Con il Consuntivo 2007 il DAC chiude una pagina della politica culturale delle Città e lascia intravedere le premesse di una nuova progettualità. In questo anno si è infatti avviata una riorganizzazione generale del DAC nella direzione più volte auspicata dalla Commissione e richiamata in occasione dei Preventivi 2008. Nel commento agli stessi si poteva leggere: "La Commissione della Gestione saluta con piacere questa impostazione" perché "...finalmente Lugano ha deciso di dotarsi di una vera politica culturale che, ne siamo sicuri, fornirà sbocchi anche per altri settori: la formazione, l'educazione, il turismo, l'economia,...". In altri termini, rileviamo già tra le righe di questo consuntivo che si sta lavorando per costruire, attraverso un lavoro di squadra coordinata da una guida autorevole, il Polo culturale non come semplice contenitore. L'entità dell'investimento e la qualità degli spazi che si sono voluti al Palace imponevano e volevano un salto di qualità della politica culturale cittadina. Con il Nuovo Polo culturale Lugano, che non può contare sull'attrattiva di quelle che comunemente vengono chiamate Città d'arte, potrà così aspirare a proporsi in un contesto locale, nazionale e internazionale come Città della cultura. Le premesse per mettere in cantiere progetti forti, interdisciplinari, articolati e originali ci sono e di conseguenza sussistono tutte le potenzialità per porsi come ponte e laboratorio culturale tra le Città del Nord della Svizzera e quelle del Nord Italia come Milano, Torino, Venezia e Genova.

Un Polo culturale che diventi punto di riferimento, sull'arco di tutto l'anno, tra nord e sud attraverso iniziative ed eventi che vedano interagire la cultura visiva e le arti sceniche (musica, teatro, danza, spettacolo,...) per costruire un "nuovo" attrattivo, un insieme ricco, completo e coordinato di eventi, di rassegne e di manifestazioni che si riverberino sulla Città e sulla sua immagine. Un contenuto e un contenitore che dovranno arricchirsi reciprocamente per farsi trovare in una rete internazionale.

In sintesi, una Città come Lugano, se vuole ritagliarsi uno spazio, deve ricercare o mantenere un alto livello qualitativo in tre ambiti: nel terziario avanzato, nel paesaggio, ma anche nella cultura che è sapere, bellezza, formazione, ricerca, a volte fattore di rottura e opportunità di diversificare l'occupazione del tempo libero.

Sotto il profilo finanziario il Consuntivo 2007 chiude con un minor disavanzo complessivo di fr. 304'243,75 rispetto al Preventivo, grazie a un contenimento della spesa aumentata solo dello 0,99% e una crescita importante dei ricavi (+ 31,69%).

Amministrazione

Si tratta dell'unico centro di costo che registra una maggior uscita di fr. 51'613.-- rispetto al Preventivo. Questo è da ricondurre in gran parte alle voci stipendi, indennità e contributi (ca. fr. 26'000.--), alle prestazioni di terzi (voce 318.400: fr. 13'463.--) e all'aumento delle spese per noleggio rete fibre ottiche (voce 316.291: ca. fr. 4'000.--).

1. Musei e esposizioni

1.1 Museo d'Arte Moderna

Il Museo, rimasto aperto per tutto il 2007, ha proposto tre esposizioni. La mostra di Miquel Barcelò, allestita e curata da Rudy Chiappini, che ha richiamato complessivamente 5'962 visitatori. La mostra antologica di Georg Baselitz, curata da Rainer Michael Mason, che ha registrato l'affluenza di 9'950 visitatori. La mostra *Collezioni in dialogo. Da Vincenzo Vela a Cuno Amiet*, curata da Cristina Sonderegger che, nei due mesi del 2007, è stata visitata da 1'650 visitatori. Quest'ultima mostra non è più stata organizzata dalla Fondazione Lugano Arte in quanto il Municipio ha deciso di sospendere nel settembre del 2007 l'affidamento della gestione del Museo d'Arte Moderna alla Fondazione che viene però mantenuta perché potrebbe diventare un importante motore del Polo culturale.

Da sottolineare poi che, con questa mostra, una scelta di opere della Collezione Civica è ritornata a Villa Malpensata: un primo passo nella direzione di riunire in un unico museo le esposizioni di arti figurative.

Passando agli aspetti finanziari, alla voce 318.960, Prestazioni per affissioni SGA, figura una spesa di fr. 164'883.-- non preventivata. Questo è dovuto al fatto che prima l'IVA per la cartellonistica relativa alla cultura non era fatturata. Con l'introduzione di nuove norme la SGA ha dovuto emettere un conteggio per le prestazioni effettuate, in quanto anche le prestazioni gratuite sono di principio soggette all'IVA. L'Amministrazione comunale a sua volta deve pertanto rifatturare alla SGA l'importo in questione sottoforma di contributo di sponsorizzazione che ritroviamo alla voce 469.012 nella misura di fr. 151'705.50. In sostanza la Città per questa operazione sopporta solo la differenza fra i due importi delle citate voci contabili che per prassi non vengono preventivate a seguito delle difficoltà nel valutare l'ammontare delle prestazioni della SGA.

Nel complesso il centro di costo 911 ha registrato un risparmio di fr. 20'644.-- rispetto al Preventivo, il disavanzo preventivato in fr. 1'452'700.-- è risultato infatti a consuntivo di fr. 1'432'056.--.

1.2 Collezioni cittadine e Museo Civico di Belle Arti (Villa Ciani)

A Villa Ciani sono state allestite due importanti mostre. La prima, *Donazione Chiattonne*, gestita dal DAC, ha registrato un'affluenza di 3'845 visitatori. La seconda, dedicata a Stefano Franscini nel 150esimo della morte, organizzata dall'Archivio di Stato di Bellinzona in collaborazione con la Città, ha richiamato circa 15'000 visitatori.

A queste mostre si aggiunge l'esposizione di Ivo Soldini nel Parco e nella Serra di Villa Saroli.

In questo 2007 sono poi state acquistate opere per un valore di 25'000, che andranno ad arricchire la citata Collezione Civica.

Per quanto attiene agli aspetti finanziari si segnala che il preventivato ricavo di fr. 30'000.-- alla voce 469.000.001 non figura a consuntivo, l'ammontare relativo alla sponsorizzazione per la mostra di Ivo soldini è andata infatti a beneficio dell'artista che ha sopportato direttamente parte delle spese di promozione della mostra stessa.

Nel complesso anche il centro di costo 912 registra un leggero risparmio di fr. 15'481.--.

1.3 Museo delle Culture Extraeuropee

Nel 2007 il Museo ha adottato la nuova denominazione di **Museo delle Culture (MCL)**. Questo cambiamento non è solo formale ma rappresenta uno di quei segnali di un generale riorientamento della politica culturale della Città. In una nuova prospettiva l'istituzione museale si propone come laboratorio culturale interattivo, superando così una concezione ancora largamente diffusa del museo come luogo di fruizione unilaterale piuttosto passiva. Nel caso specifico poi, il Museo delle Culture, oltre ad interagire con chi lo frequenta, intende stimolare il dialogo tra diverse culture per far emergere esigenze universali della condizione umana. Un dialogo quindi tra patrimoni di civiltà e tra culture, tra fattori di conservazione e fattori di mutamento per continuare ad interrogare il presente e il passato con sguardi rinnovati.

Intensa nel 2007 l'attività del MCL nei diversi ambiti descritti nel Messaggio municipale. Questa ha portato a Villa Heleneum complessivamente ca. 8'000 visitatori, spesso molto attivi come quelli delle scolaresche coinvolte nella realizzazione di interessanti e formativi progetti didattici. Accordi per collaborazioni sono pure stati sottoscritti con istituti del territorio per attività di ricerca, di sviluppo e di formazione che hanno permesso di mettere in atto stage, sostegni a ricerche di studenti universitari, e preparare tesi di laurea.

Un buon successo l'hanno pure ottenuto le esposizioni, in particolare l'esposizione "Patong", organizzata alla Galleria Gottardo, con 3'000 visitatori. Così come le esposizioni *Le Donne del mare* con 3'000 visitatori e portate anche a Roma e a Udine.

Sotto il profilo finanziario va segnalato che l'aumento delle prestazioni di terzi è dovuto a un minimo impiego supplementare di personale avventizio, mentre quello delle spese espositive deriva dall'enorme mole di lavoro che il Museo ha fatto in più rispetto al Piano delle Attività triennali.

Da segnalare come dato positivo anche il fatto che i ricavi hanno raggiunto il 19% delle spese generali di gestione, contro il 4% ca. del periodo 2002-2005.

Nel complesso anche il centro di costo 913 registra un leggero risparmio di fr. 15'481.--.

2. Promozione di attività culturali

Numerose le società e le iniziative culturali cittadine, come figura dall'elenco presentato alle pagine 177/178 del Messaggio, hanno ricevuto un contributo. Nel complesso anche per il centro di costo 930 si è verificato un risparmio di fr. 59'624.-- rispetto al Preventivo.

3. Spettacoli e rassegne (Teatri)

3.1 Stagione teatrale

La stagione teatrale, pur condizionata dalla mancanza di un'infrastruttura adeguata e con quattro rappresentazioni in meno rispetto al 2006, registra un buon successo di pubblico testimoniato da un aumento dell'incasso medio per le trenta rappresentazioni (da fr. 9'490.-- del 2006 a fr. 10'532.-- del 2007). Risultato ancor più apprezzabile se si pensa che il cartellone proponeva anche spettacoli innovativi.

Nel complesso, rispetto al Preventivo, si registra un risparmio di fr. 131'624.--.

3.2 Attività musicali

In ambito musicale nel 2007 il DAC non ha promosso una propria proposta autonoma ed ha pertanto continuato a sostenere le attività concertistiche affermatesi negli scorsi anni: "Concerti d'Autunno" e "Lugano Festival". Questi appuntamenti hanno raggiunto una qualità riconosciuta a livello internazionale che ha importanti ricadute d'immagine su tutta la vita culturale della Città.

Grazie alla Fondazione Lugano Festival la rassegna "Lugano Festival" si è portato al livello dei migliori Festival europei. In particolare la figura carismatica di Martha Argerich ha veicolato l'immagine di Lugano negli ambienti musicali di tutto il mondo.

Sotto il profilo finanziario il contributo alla Fondazione, preventivato in fr. 315'000.--, è stato di fr. 227'327.--. L'importo è così composto: fr. 150'000.-- per le attività della Fondazione, fr. 7'344.-- come partecipazione alle spese Ticket Corner, fr. 69'983.05 per il canone di locazione delle sale del Palazzo dei Congressi e fr. 5'367.06 per le spese telefoniche.

Complessivamente si è registrato anche per questo centro di costo un risparmio di fr. 87'905.-- rispetto a quanto preventivato.

4. Archivio storico

A Villa Ciani, in collaborazione con il Cantone, è stata organizzata dall'Archivio storico la mostra *Stefano Franscini (1796-1857): le vie alla modernità*. Mostra che è stata vista da circa 15'000 visitatori. Molte scolaresche hanno così potuto conoscere e avvicinare una personalità che ha fortemente contribuito alla formazione e alla crescita del ticino moderno. Con questa mostra ha pure preso avvio una nuova politica espositiva di Villa Ciani orientata a mostre di carattere storico nell'edificio che dovrebbe accogliere la sede dell'AS.

Importanti i lavori di preparazione della mostra *Editoria tra Svizzera e Italia. Gli Agnelli dal Settecento a Lugano. Gli Hoepli dall'Ottocento a Milano*, mostra che ha permesso nel 2008 di cogliere l'importanza delle stamperie locali come veicolo dei principi dell'illuminismo alla base delle riforme che hanno coinvolto il Ticino e la Lombardia nell'Ottocento.

Nel 2007 si sono pure conclusi i lavori preparatori per la riforma e l'aggiornamento dello stradario.

Dal profilo finanziario anche l'AS ha registrato un leggero risparmio di fr. 10'015.--.

FINANZE

Il Consuntivo della Città, presenta un disavanzo di fr. 11.7 mio. largamente superiore rispetto al Preventivo aggiornato (MMN. 7519) che prevedeva di fatto un sostanziale pareggio. Questo risultato sarebbe stato ancor peggiore se nei conti in esame non fossero state registrate operazioni straordinarie per un totale di fr. 4 mio. Il Capitale Proprio, rettificato della perdita d'esercizio, ammonta a fine anno a fr. 150.8 mio. Le entrate ammontano a fr. 349.3 mio. (+ 5.6 mio. rispetto al preventivo) e le uscite si attestano a fr. 361.0 mio. (- 4.8 mio. rispetto al preventivo). Gli ammortamenti effettuati ammontano a fr. 30.9 mio. conformando un'aliquota media d'ammortamento pari al 9,72%.

Il deterioramento dei conti è da ricondurre principalmente alla crisi finanziaria iniziata ad agosto 2007. Crisi che è tuttora in piena fase evolutiva. In particolare si è reso necessario registrare l'azzeramento del gettito fiscale di UBS e la contrazione contributiva di altri operatori finanziari della Città. In "soldoni" questo ha comportato la riduzione di fr. 22 mio. del gettito previsto.

La vostra Commissione è cosciente che la stima del gettito delle persone giuridiche possa comportare importanti variazioni non preventivamente quantificabili, critica la decisione - presa dall'esecutivo all'alba delle votazioni comunali - di abbassare il moltiplicatore d'imposta. Riteniamo che l'esecutivo prima di abbassare il moltiplicatore d'imposta avrebbe dovuto valutare meglio le contingenze concrete e i richiami preoccupanti espressi in quel periodo dalla piazza finanziaria. Non condividiamo le argomentazioni sostenute dall'esecutivo a pagina 3 del Messaggio. I segnali e gli atteggiamenti prudenti annunciati già nell'autunno dalla Città e dal Canton Zurigo avrebbero dovuto richiamare un senso di maggior prudenza nella gestione delle risorse finanziarie cittadine.

A questo proposito ricordiamo in particolare quanto asserito dal Municipio nel giugno del 2007 nel Messaggio municipale che accompagnava i Consuntivi 2006: a pag. 3 "*// Municipio è fermamente intenzionato a mantenere l'attuale moltiplicatore d'imposta al 75%*" e a pag. 7 "*il risultato del 2006 non deve essere visto nell'ottica di una possibile riduzione del moltiplicatore d'imposta in quanto già nel 2007 si palesano delle aliquote tecniche assai superiori al moltiplicatore politico del 75%.*

Al dicastero Finanze vengono formulate annualmente le considerazioni relative al gettito fiscale valutato per l'esercizio in rassegna. Il gettito è stimato in fr. 174 milioni (100 milioni per le persone fisiche e 74 milioni per le persone giuridiche), importo al quale vanno aggiunte sopravvenienze per fr. 23 milioni. Va considerata con attenzione l'osservazione indicata nel Messaggio municipale (pag. 5) in virtù della quale si è reso necessario ricalibrare il gettito fiscale degli istituti finanziari. Il tema è di stretta attualità e un ripensamento sul fronte delle spese diventa urgente per evitare che vi siano contraccolpi eccessivamente negativi sulle finanze comunali, che si troveranno esposte nei prossimi anni futuri, ad una situazione di generale incertezza, a sua volta dipendente da un'evoluzione economica priva di stimoli particolarmente positivi.

In conclusione, alla luce dei dati più recenti, la valutazione del gettito provvisorio appare congrua e impone all'esecutivo una seria riflessione circa la correttezza dell'impostazione del moltiplicatore agli attuali livelli per i prossimi anni. Questa considerazione assume ancor più importanza se si tien conto dell'elevata quota di investimenti messi in atto e quelli altrettanto importanti previsti per gli anni futuri.

I flussi finanziari con il Cantone continuano ad influire fortemente sulle uscite cittadine. Il contributo al fondo di livellamento ammonta a fr. 25 mio. e continua ad assorbire una bella parte del gettito fiscale. Si invita il Municipio a continuare i propri sforzi nel dialogo con il Cantone affinché vengano trovati i giusti correttivi già altre volte suggeriti da questa Commissione, tanto più che le recenti decisioni del Consiglio di Stato devono preoccupare le finanze di Lugano.

Gli indici di carattere finanziario registrano tutti flessioni rispetto agli anni precedenti segnalando un deterioramento nell'utilizzo delle risorse comunali. Il grado di autofinanziamento è sì positivo 33,2% (fr. 17.5 mio.) ma decisamente inferiore rispetto al parametro medio del 60% che rispecchia una equilibrata e sostenibile gestione finanziaria a medio e lungo termine. Il debito pubblico registra un incremento di 35.1 mio. attestandosi a 232 mio.

Nell'anno in rassegna gli investimenti hanno raggiunto la quota di fr. 56.6 milioni rispetto a fr. 82.5 mio. preventivati. Va sottolineato che gli investimenti oggetto di liquidazione (MM pagg. 196-212) presentano regolarmente minori uscite rispetto al credito concesso con una sola e peraltro quantitativamente poco rilevante eccezione.

Salutiamo con piacere il riordino dei flussi finanziari in relazione ai contributi della Casinò Lugano SA, fonte in passato di rapporti intrecciati difficilmente decifrabili. I contributi registrati sotto varie forme erogati dalla casa da giuoco cittadina sono sostanzialmente in linea con il preventivo.

GIOVANI ED EVENTI

Considerazioni iniziali

Il DGE si prefigge diversi obbiettivi tra i quali quello di coinvolgere il numero più alto di attori sociali, quello di offrire pari opportunità ai giovani in tutti gli ambiti di interesse e quello di aiutare i giovani a sviluppare i propri talenti e la capacità di giudizio. Queste linee strategiche sono perseguite tramite diverse attività e servizi che qui di seguito analizzeremo da un punto di vista essenzialmente numerico/contabile/finanziario.

Entrate/Uscite

Il Consuntivo 2007 rispetto al Preventivo 2007 registra:

- maggiori uscite pari a fr. 72'032.87;
- maggiori entrate pari a fr. 12'807.95.

Facilmente si possono spiegare le cause di tale scostamento che per quanto riguarda le maggiori uscite sono dovute essenzialmente:

- maggiore impiego di stagisti (+ 16'000.-- al 1100);
- maggiori servizi informatici (+ 4'800.-- al 1100);
- maggiori servizi dal DSU (+ 20'000.-- al 1100), registrate solo a consuntivo;
- maggiori consumi per spese vive di stabili (+ 10'000.-- al 1110);
- maggiori spese tecniche per l'organizzazione delle "Vie dei Pardi" (+ 18'700.-- al 1110) dovute dalla necessità di cambiare proiettori adeguati ai supporti su cui sono

incisi i film. Da notare che questo ultimo importo è stato adeguato nel Preventivo 2008.

Fra le voci dei ricavi da segnalare il 434.201 "Incassi tessera tempo libero" che rispetto al Preventivo 2007 è di tre volte superiore: le entrate sono pari a 14'180 rispetto ai 5'000 preventivati. Le altre maggiori entrate sono dovute da maggiori sussidi dal cantone che però in parte sono compensate con le entrate agli spettacoli (434.520) che sono più basse rispetto al Preventivo 2007.

Tutte le restanti voci sono in linea con il budget 2007.

Da segnalare che rispetto all'anno precedente è stata aggiunta una nuova unità, spostata dal Dicastero Integrazione e informazione sociale, per seguire il nuovo progetto Lavoro Giovani.

Sotell

Continua anche nel 2007 la collaborazione fra il DGE e Sotell (Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro), che conta 15 unità fisse e 250 avventizi ingaggiati nell'arco di un anno. Se si sommano i dipendenti di Sotell e del Dicastero si possono contare 35 unità ingaggiate per le attività di competenza del Servizio.

DGE		SOTELL			
Uscite	fr.	Entrate	fr.	Uscite	fr.
Spese per beni e servizi	546'801	Mandati del Dicastero GE	546'801	Stipendi personale fisso	661'347
Contributi Propri	172'160	Contributo Generale	172'160	Stipendi avventizi	68'848
Prestazioni di Terzi	80'414	Prestazioni per avventizi	80'414	Oneri sociali	124'100
Totale Uscite	799'375	Totale Entrate	799'375	Totale Uscite	854'295

Differenza a carico Sotell 54'920

Si può notare che Sotell si assume a vantaggio del dicastero un costo pari a fr. 54'920.--. Importante sottolineare come il rapporto fra Sotell e il DGE è retto da una convenzione (2001) che viene rinnovata di anno in anno. In essa vengono elencate una serie di servizi e prestazioni che Sotell ottiene gratuitamente dalla Città di Lugano ed in cui sono anche stabiliti i diritti ad incassare le sponsorizzazioni e gli introiti delle buvette. La differenza a carico di Sotell non può prescindere anche da queste considerazioni.

Eventi e servizi offerti, nuove attività da segnalare

Alla fine del 2007 al DGE si è aggiunto il Progetto Lavoro per l'inserimento professionale giovanile. A fine novembre sono stati effettuati i primi contratti semestrali di impiego per giovani disoccupati secondo il credito di fr. 1'500'00.-- approvato con un Messaggio straordinario dal Consiglio Comunale del 17 settembre 2007.

Da segnalare l'attività dell'agoroteca (consultazione e prestito di film, musica e libri ottenuti in deposito da Bibliomedia Svizzera), aperta nel mese di giugno 2006, che nel 2007 registra un aumento dei prestiti mensili confermando l'interesse del pubblico.

Osservazioni

L'assenza di una contabilità per centro di costo nella presentazione del Consuntivo 2007 non permette di avere una più chiara analisi delle entrate/uscite rispetto ad ogni servizio offerto dal DGE.

Come auspicato nel rapporto della Commissione per il "Preventivo 2007", alla luce degli importanti sviluppi conosciuti da Sotell (oggi sono impiegate 15 unità a tempo pieno), potrebbe essere interessante e opportuno verificare questa formula organizzativa, sia dal punto di vista giuridico, sia da quello della sua efficacia ed efficienza.

L'importanza del DGE è centrale, l'offerta proposta da questo dipartimento è variata e alla continua ricerca di nuove idee e proposte. Uno sforzo notevole, che riscuote parecchio successo sia nei giovani che nel resto della popolazione. L'immagine della Città di Lugano passa spesso anche da questo dicastero che con meno dell'1% delle sue risorse propone un servizio di qualità.

TERRITORIO

Considerazioni generali

Come era logico attendersi, il processo aggregativo che Lugano più di altri ha voluto e saputo portare avanti anche accusando qualche inceppamento, ha causato reazioni a catena e creato nuovi problemi in questo fondamentale dicastero dal quale dipende, in gran parte, un razionale sostenibile sviluppo del nostro territorio e di quello a noi vicino. Va comunque riconosciuto che le varie sezioni del Dicastero del Territorio (DT) hanno ben saputo tener testa al particolare momento evolutivo che ha tra l'altro conosciuto un notevole incremento del mercato edilizio, seguito da un inevitabile continua lievitazione dei prezzi dei materiali dovuto questo principalmente ai dettami del mercato internazionale delle materie prime.

Questi aumenti, uniti ad altre speculazioni locali, hanno inciso non poco sui prezzi di vendita dei beni immobili. Ciò malgrado, la Nuova Lugano rimane pur sempre un sito molto attrattivo, ambito da un'élite internazionale che qui da noi desidera stabilirsi, in particolare da una scelta clientela italiana.

Le cinque sezioni nel quale è oggi suddiviso il DT e più precisamente, **DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE, PIANIFICAZIONE E AMBIENTE, EDILIZIA PRIVATA, EDILIZIA PUBBLICA e GENIO CIVILE**, hanno potuto contare fin qui su un **personale complessivo di 54 unità** impiegate a tempo pieno, contro le 56 previste a preventivo.

La crescente difficoltà che si riscontra nel trovare personale esterno in ambito privato, adeguatamente preparato per assumere la direzione generale (DL) di importanti lavori in atto e necessari per quelli che andranno presto in cantiere, ha fatto sì che il DT si dotasse di una **figura per noi nuova** che è quella del "**capoprogetto**". Precipuo compito di questo funzionario è quello di seguire da vicino i lavori a nome e per conto della Committenza, cioè della Città. In fondo, il capoprogetto altro non è che "l'assistente contrario" di un tempo; ma il suo operato non si limita solo al severo controllo sul cantiere al fine di ottenere un'opera finita di buona qualità, ma il suo mandato si dilata fino ad assumere mansioni di coordinazione tra i vari operatori in campo. Scopo ultimo del suo apprezzabile lavoro è

quello di raggiungere in tempo utile gli obiettivi strategici e di mai superare quelli finanziari prefissati dall'autorità politica tutta.

Non è che noi qui si voglia procedere ad una ulteriore disamina dei vari settori, analisi esaustiva già contenuta nel Messaggio municipale in esame, ma ci teniamo invece a sottolineare brevemente alcuni aspetti di questo Dicastero, considerato il suo operato sull'arco del quadriennio passato.

Il DT ha saputo ben ristrutturarsi in tempi brevi e quel che più conta ha saputo far fronte brillantemente alle nuove problematiche inevitabilmente sorte nell'affrontare progetti importanti fino ad ora mai conosciuti da noi. Se tutti assieme si saprà portare avanti questo sviluppo urbano impensabile solo un ventennio fa, se si vorrà proseguire con quel rigore assolutamente necessario alla buona riuscita di megaoperazioni finanziarie che pure presentano qualche rischio, la Nuova Lugano acquisirà certamente quell'importanza insubrica che noi tutti ci attendiamo per il bene delle generazioni future che qui hanno scelto e ancora sceglieranno di vivere.

DT in cifre

I costi del personale

Il contenimento delle **unità lavorative** a tempo pieno, **54** in luogo delle 56 preventivate, riduce la **voce stipendi** del personale a **fr. 5'501'000.--** in luogo dei previsti fr. 5'741'000.--, con una **minor uscita di fr. 240'000.--**.

Visto comunque che il Messaggio municipale tende a considerare l'evoluzione di questo Dicastero, come già detto in precedenza, sull'intero arco del quadriennio scorso, tempo minimo di verifica per trovare un nuovo assetto finanziario e amministrativo della Nuova Lugano, riteniamo giusto accostare alcuni dati a nostro avviso assai significativi.

Il Consuntivo 2004, considerato anno di transizione che non rifletteva ancora appieno l'effetto delle aggregazioni entrate in vigore appena in aprile, vedeva per il DT l'impiego di 41,5 unità di personale a tempo pieno, numero inferiori alle 43,5 citate in preventivo. L'erogazione degli stipendi era di fr. 4'131'000.-- in luogo dei previsti fr. 4'337'000.--. Come ben si evince, solo in questo settore l'effetto aggregativo e la messa in cantiere di importanti progetti, hanno fatto sì che il personale impiegato aumentasse di 12,5 unità, pari al 13,01%. Di conseguenza l'ammontare degli stipendi è passato a fr. 5'501'000.--, con un aumento reale di fr. 1'370'000.-- pari al 13,31%. Sia l'aumento del personale, sia l'aumento degli stipendi, risultano essere percentualmente quasi uguali e perciò sostenuti da una certa logica matematica dalla quale non si può prescindere.

Questo inevitabile trend, dovuto anche al fatto di dover fare i conti con l'onerosa assunzione obbligata di personale proveniente dai Comuni aggregati, è se non altro servita a soddisfare nuove reali necessità, così da poter fornire servizi adeguati ad un più ampio territorio la cui superficie si è quasi duplicata in breve tempo.

Va pur detto che agli inizi, in alcuni settori, si era confrontati con inutili doppioni, con l'acquisizione di impieghi irrazionali per non dire inutili, situazione anomala che metteva sottosopra un mansionario già di per se carente. Ma questo stato di cose è verosimilmente durato poco tempo e i correttivi adottati sono stati indubbiamente efficaci.

A parer nostro, saggia è stata poi nel tempo la decisione di intervenire in un particolare ambito della riorganizzazione dei settori tecnici, eliminando definitivamente i front-office disseminati sul nuovo territorio e centralizzare tutti i servizi nella sede unica di via della Posta 8.

Rassicura inoltre il fatto che nel Preventivo 2008 il personale del DT aumenterà di sole 2 nuove unità di stipendio, confermando così le 56 unità richieste nel Preventivo 2007.

Le cifre di consuntivo

Per il DT il **Consuntivo 2007** si chiude brillantemente con un **totale di spese** che si fissa a **fr. 7'821'550.95** contro una previsione di fr. 8'433'100.--, cioè con una **minor spesa di ben fr. 611'549.05**. Si sono inoltre avuti **maggiori ricavi per fr. 268'642.60**.

A parte la Sezione Edilizia Privata, che ha superato di un niente la cifra fissata a preventivo per le spese, ma poi ha registrato un ricavo ben superiore al disavanzo settoriale, le altre Sezioni sono rimaste tutte al di sotto delle cifre di preventivo. E questo è un risultato che è lecito attendersi, ma nella pubblica amministrazione viene raggiunto di rado.

Questo positivo risultato dovuto forse in parte alla prudenza che è d'obbligo mostrare quando ci si deve confrontare con situazione nuove, sta in ogni caso a suffragare il serio lavoro svolto da questo indispensabile settore tecnico amministrativo dal quale dipenderà, unitamente a intelligenti e ponderate scelte politiche, il futuro sviluppo del nostro territorio e delle sue adiacenze.

La polarizzazione del sistema urbano ticinese su Lugano a livello economico e fiscale, farà in modo che nei prossimi decenni la nostra Città, la Nuova Lugano, si affermi ancor più quale vero e proprio centro cantonale.

RAPPORTI CON I QUARTIERI

Il Consuntivo 2007, rispetto al Preventivo, chiude con minori spese di fr. 34'415,15 e maggiori ricavi di fr. 47'089.45. Tuttavia, se si fa un confronto con il Consuntivo 2006, le uscite sono state superiori di fr. 126'075.11 e le entrate inferiori di fr. 3'049.30.

Qui di seguito esponiamo alcune osservazioni e le maggiori discrepanze che si sono riscontrate.

300.300 Indennità a Commissioni (- fr. 38'500.--)

Le 14 Commissioni (CQ) si sono riunite 96 volte (87 volte nel 2006) con una presenza media di 8 membri per riunione (idem nel 2006). Le 326 segnalazioni inoltrate hanno trattato essenzialmente nuovi oggetti. Solo qualcuna ha ripreso tematiche già sollevate in precedenza. Tutte le segnalazioni dello scorso quadriennio sono pubblicate sul sito della Città sotto le pagine dei rispettivi quartieri.

Durante l'anno in esame si sono tenute 4 assemblee di quartiere (9 assemblee nel 2006). Il ruolo e la composizione delle CQ è attualmente oggetto di ridefinizione sia come numero di membri, sia per quel che concerne le attribuzioni.

La minor spesa è dovuta in particolare a un minor numero di presenze alle riunioni delle CQ rispetto a quanto ci si aspettava. Dopo una partenza a ritmo sostenuto delle CQ nel 2005, anche le segnalazioni sono andate calando in quanto la maggior parte delle stesse sono state inoltrate soprattutto nel 2005. Anche nel 2006 vi è stata una minor spesa rispetto al 2005 (da fr. 91'000.-- a fr. 82'500.--). Questa posta rappresenta un costo sempre difficile da preventivare in quanto dipende molto dalle attività delle CQ, parecchio differenti una dall'altra.

318.400 Prestazioni di terzi (- fr. 23'605.24)

Fino al 2007, trattandosi anche di un nuovo dicastero, il contenuto delle poste contabili non era ben definito e sul conto 318.400 venivano registrate un po' tutte le spese del grafico per i volantini, delle tipografie per la stampa dei volantini, ecc. (per Percorsi, Vicanta, Breganzona Estate, Breganzona Incanto, Campagna agenti di quartiere). Alcune di queste spese sono però anche state addebitate sui cti. 319.302 e 365.206.

Con il Preventivo 2008 è stata fatta maggior chiarezza e sono state modificate anche denominazioni e numeri di conto. La futura nuova posta contabile sarà il cto. 318.410 denominato "Studi, consulenze e prestazioni di terzi". Su questo conto verranno addebitate tutte le prestazioni effettuate da terzi per l'Ufficio Quartieri che non siano relative ad iniziative e/o manifestazioni.

318.800 Spese di rappresentanza e ricevimento (- fr. 13'199.50)

E' una posta prevista per pagare eventuali aperitivi in occasione delle Assemblee di Quartiere, ecc. Negli ultimi mesi del 2007 il Municipio ha deciso di contribuire con un importo di fr. 40.-- per persona per le cene di fine legislatura delle CQ. La maggior parte sono però registrate nel 2008.

319.302 Coordinamento e promozione manifestazioni di quartiere (- fr. 14'906.65)

Vale il medesimo discorso per il cto. 318.400. Qui si registravano le spese di *Percorsi* e del progetto *Consenso*. Con la nuova impostazione contabile su questo conto saranno addebitati i costi inerenti iniziative e/o manifestazioni organizzate dal Comune.

365.206 Contributi ai gruppi manifestazioni di quartiere (+ fr. 14'628.60)

In questo conto sono registrate le spese per le tre manifestazioni totalmente finanziate dalla Città (*Breganzona Estate*, *Breganzona Incanto* e *Vicanta*); manifestazioni che esistevano nei precedenti Comuni e che erano totalmente a carico degli stessi.

Con l'aggregazione il Municipio ha deciso di continuare a finanziarle totalmente. L'aumento è dovuto ad un ampliamento del programma e quindi dei costi delle singole manifestazioni. Con la nuova impostazione contabile su questo conto saranno addebitati le spese e/o i contributi del Comune per manifestazioni organizzate da terzi.

366.500 Gruppo culturale quartiere di Viganello (+ fr. 36'492.50)

Il superamento dei costi è dovuto ad una maggior adesione e ad una maggior partecipazione alle attività del GCV dopo l'aggregazione.

Di conseguenza anche il cto. 436.020 (vedi sotto) ha avuto maggiori entrate. La differenza fra questi due conti è praticamente il contributo che la Città mette a disposizione per i partecipanti domiciliati nel Comune. Gli aderenti al GCV domiciliati fuori Lugano pagano il prezzo pieno.

436.020 Q.P. a carico partecipanti manifestazioni gruppo culturale quartiere di Viganello (+ fr. 47'089.45)

Sono dovuti alla maggior partecipazione (vedi 366.500).

INTEGRAZIONE ED INFORMAZIONE SOCIALE

Il Consuntivo 2007, rispetto al Preventivo, chiude con minori spese di fr. 36'966.56 e maggiori ricavi di fr. 16'906.--. Tuttavia, se si fa un confronto con il Consuntivo 2006, le uscite sono state superiori di fr. 86'040.95, mentre le entrate superiori di fr. 16'199.50. Qui di seguito esponiamo alcune osservazioni e le maggiori discrepanze che si sono riscontrate.

1401 Iniziative ed attività nell'ambito dell'integrazione e dell'informazione sociale

318.630 Iniziative e attività nell'ambito della prevenzione (- fr. 10'221.45)

Le varie attività, soprattutto la presenza con stand informativi, hanno avuto un minor costo rispetto a quanto preventivato. Questo ha permesso di limitare le spese; inoltre, la minor uscita è dettata soprattutto dal fatto che il progetto "*Ci sei anche tu*" - che in parte rientrava nell'ambito delle prevenzione ma anche dell'integrazione a seguito dei temi trattati - ha ricevuto un sostegno da parte di fondi federali di fr. 8'000.--. Ciò ha permesso di coprire buona parte delle spese preventivate.

365.010 Contributi straordinari per progetti e/o associazioni (- fr. 13'814.--)

Questo conto, che viene utilizzato per sostenere progetti puntuali o attività puntuali di associazioni presenti sul territorio (i sostegni ricorrenti infatti sono caricati sul conto 1402 - Contributi ad associazioni a carattere sociale), è stato sollecitato meno del previsto poiché le richieste per l'anno 2007 sono state limitate.

460.000 Sussidio federale (+ fr. 16'000.--)

Ricavi provenienti dalla Commissione federale per l'integrazione a sostegno di due iniziative organizzate dal DIIS nell'ambito dell'integrazione.

Da parte dell'Ufficio Federale per la migrazione sono stati ottenuti due sussidi di fr. 8'000.-- ciascuno; uno, a favore del progetto "*Conosci il tuo quartiere. Il quartiere di Besso si presenta alla popolazione*" (la giornata si è tenuta lo scorso 15 settembre dopo vari incontri avuto nei mesi antecedenti anche per l'organizzazione della Festa dei Vicini nel quartiere).

L'altro sussidio è andato a sostegno del progetto "Ci sei anche tu" portato avanti in collaborazione con Helvetas e Fondazione Educazione e Sviluppo con ragazzi di scuole medie superiori. Il sussidio federale ricevuto per TraSguardi invece è stato versato alla FOSIT (Federazione ONG Svizzera Italiana), ente promotore assieme a noi della manifestazione.

1402 Contributi a servizi di prossimità

318.427 Mandato di prestazione operatrice di prossimità (- fr. 7'046.30)

La minor spesa è dettata dal fatto che per il 2007, rispetto al 2006, era stato preventivato un aumento di fr. 5'000.-- a copertura della spesa del mandato. Questo nel caso in cui all'operatrice di prossimità sarebbe stato conferito un aumento. Il salario dell'operatrice per l'anno 2007 è però stato invariato motivo per cui risulta una minor spesa per l'importo indicato.

Per quanto concerne il progetto di prossimità urbana, dopo una prima fase di approfondimento del fenomeno di disagio giovanile presente sul nostro territorio, il Dicastero Integrazione e Informazione Sociale con il Dicastero Giovani ed Eventi e il Dicastero Polizia, si stanno attivando per l'attuazione della seconda fase del progetto. In pratica vi sarà una fase sperimentale con l'attivazione di un'operatrice sociale che si occuperà inizialmente di osservare il territorio nei dettagli e di elaborare una mappatura precisa dei luoghi e dei momenti maggiormente a rischio di disagio. Il target di riferimento sono i giovani d'età compresa fra i 13 e i 25 anni.

365.000 Contributi ad associazioni a carattere sociale (- fr. 7'577.90)

Fra il 2006 e il 2007 è stata rivista, d'accordo con l'ufficio finanze, la lista delle associazioni a carattere sociale che ricevono un contributo ricorrente. Questo al fine di verificare la loro attività e il loro operato sul territorio. Alcuni dei contributi - si parla di cifre di 2'000 - 3'000 franchi - sono rientrati nei conti 1401 quando erano più attinenti agli ambiti di intervento del Dicastero. Questo ha fatto sì che vi è stata una variazione delle spese. La minor spesa è comunque dettata dal fatto che alcune associazioni non hanno richiesto il sostegno finanziario previsto; il contributo infatti - anche se ricorrente - viene elargito solo dopo richiesta scritta da parte dell'associazione. Alcune non l'hanno, a loro discapito, fatto.

FONDI COMUNALI

Per quanto riguarda i Fondi Comunali i movimenti registrati sui conti sono conformi alla destinazione per fine specifico del fondo.

CONSORZI

Anche sul fronte dei consorzi non ci sono segnalazioni particolare da rilevare salvo lo scioglimento di alcuni di essi che hanno dato origine al nuovo Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni.

AZIENDA ACQUA POTABILE (AAP)

L'azienda Acqua potabile non richiede particolari commenti. I conti oggetto di liquidazione registrano tutti una minor spesa rispetto al credito concesso.

MMN. 7652 - RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2007

Vi invitiamo a voler

risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti e bilancio per l'anno 2007 sono approvati.
2. **Il disavanzo** d'esercizio di **fr. 11'713'568.12** è riportato in diminuzione del capitale proprio.
3. Sono approvate le liquidazioni del Comune menzionate negli appositi Messaggi dei vari Dicasteri (Amministrazione generale, Servizi Urbani, Polizia, Finanze, Attività Culturali e Territorio) alla rubrica "*investimenti ultimati, oggetto di liquidazione finale*".
4. È dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2007 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

**MMN. 7652 - RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI
CONSUNTIVI DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2007**

Vi invitiamo a voler

risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2007.

- Fondazione A. Caccia
- Borsa di architettura F.lli P. e E. Somazzi
- Fondazione Faure Soldini
- Fondazione Lucia Solari
- Fondazione e Legati vari

**MMN. 7652 - RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI
CONSUNTIVI 2007 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE**

Vi invitiamo a voler

risolvere:

1. Sono approvati i conti consuntivi 2007 (gestione corrente, conto investimenti, bilancio allibrati e ammortamenti) dell'Azienda Acqua Potabile.
2. Sono approvate le liquidazioni menzionate nel Messaggio, al capitolo *"Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale"*.
3. È dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2007 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE DELLA GESTIONE
Maddalena Ermotti-Lepori
Roberto Badaracco
Marco Chiesa
Gianrico Corti
Armando Giani
Sara Leoni
Angelo Paparelli
Simonetta Perucchi Borsa
Roberto Ritter
Martino Rossi
Paolo Sanvido
Daniele Tanner
Ferruccio Unternährer